



СВОБОДА

Видає Український Народний Союз

Пам'ятаймо
про
Україну!

Рік 131, ЧИСЛО 2, П'ЯТНИЦЯ, 12 СІЧНЯ 2024 РОКУ

1893

Vol. 131, No. 2, FRIDAY, JANUARY 12, 2024

\$2.00

ХРОНІКА ВІЙНИ

Ворог не має успіху

- Гакери угруповання Blackjack, які, ймовірно, мають відношення до СБУ, зламали московського інтернет-провайдера „М9ком“ й позносили його сервери. Гакери заявили, що це одна з „розминочних атак“ перед більшою, що буде серйозною „помстою за Київстар“. Йдеться про 20 ТБ видалених даних: офіційний сайт компанії, сайти філіалів, поштовий сервер, сервіси кіберзахисту. Як наслідок – частина жителів Москви залишилася без інтернету.

- Німецька оборонна компанія Flensburger Fahrzeugbau GmbH будує на заході України ремонтний центр для відновлення військової техніки, що є на озброєння Сил оборони України. Для України це означає величезне підвищення ефективності, оскільки відпаде необхідність у дорогому і тривалому транспортуванні за кордон, і Збройні сили зможуть навчати своїх механіків безпосередньо на місці.

- Президент Володимир Зеленський затвердив склад делегації для переговорів про гарантії безпеки для України. Очолив делегацію керівник Офісу Президента України Андрій Єрмак.

- Міністер оборони Рустем Умеров разом з головнокомандувачем ЗСУ генералом Валерієм Залужним і начальником Генштабу генерал-лейтенантом Сергієм Шапталою відвідали позиції Сил оборони в районі Куп'янська. Важливих успіхів у ворога на Куп'янському напрямку немає, ЗСУ переходять до атак.

- У зоні оперативно-стратегічного угруповання військ „Таврія“ за три дні здались у полон майже 30 росіян. Загальні втрати росіян за добу склали 375 осіб та 21 одиницю військової техніки.

- Безпілотники атакували нафтобазу „Орел-нафтопродукт“ у російському обласному центрі Орлі, троє людей постраждало. Також атаковано підприємство „Ореленерго“.

- У деяких ЗМІ пройшла інформація, що в Україні збили перший реактивний Shahed-238, який був випущений російськими окупантами. Зазначалося, що нібито цей дрон рухався зі швидкістю 500 кілометрів на годину. Повітряні сили ЗСУ наразі не можуть підтвердити інформацію щодо збиття Shahed з реактивним двигуном.

- Військові Нацгвардії України упродовж першого тижня 2024 року знищили 14 танків, 5 БТР і 8 БМП росіян. Сили оборони спалили важку вогнеметну систему ворога „Солнцепьок“ на Південному напрямку.

- У Києві кількість жертв російської ракетної атаки 29 грудня зросла до 33 осіб.

- На деокупованій Херсонщині розміновано чверть території. Щодня Херсонщину обстежують понад 800 піротехніків, для порівняння – у березні минулого року їх було 80.

Станом на ранок 9 січня 2024 року через обстріли російських загарбників 520 дітей загинули та понад 1,191 поранені.

Укрінформ

Президент України зустрівся з Міністром закордонних справ Японії

КИЇВ. – 7 січня Президент України Володимир Зеленський провів зустріч із Міністром закордонних справ Японії Йоко Камікавою, яка прибула з візитом до України. Президент України відзначив, що свою першу міжнародну візиту в новому році вона здійснює саме до України, що є дуже важливим сигналом підтримки українського народу.

В. Зеленський також висловив щирі співчуття від себе та всіх українців у зв'язку з трагічними наслідками нещодавнього руйнівного землетрусу в Японії, подякував Японії та особисто Прем'єр-міністрові Фуміо Кішиді за потужну допомогу Україні впродовж майже двох років повномасштабної російської агресії, зокрема за політичну, гуманітарну та довготривалу фінансову підтримку української економіки.

Також було відзначено результативне головування Японії в „Групі семи“ у 2023 році й особливу увагу до України на цьому важливому міжнародному майданчику.

В. Зеленський поінформував про наслідки нещодавніх масованих ракетних ударів Росії по українських містах. Він оцінив ухвалення Спільної декларації „Групи семи“ про підтримку України у Вільносі під час тогорічного саміту НАТО та наголосив на важливості початку роботи над відповідною українсько-японською угодою про безпекові гарантії для України.

В. Зеленський також подякував Японії за активну підтримку Української формули миру та готовність взяти участь у наступній зустрічі радників із питань національної безпеки, що відбудеться в Давосі.

Зі свого боку Йоко Камікава повідомила про готовність Японії взяти на себе співлідерство в



Президент Володимир Зеленський і Міністер закордонних справ Японії Йоко Камікава. (Фото: Офіційне інтернет-представництво Президента України)

реалізації першого пункту Формули „Радіаційна і ядерна безпека“.

Окрему увагу під час зустрічі приділили активізації взаємодії з Японією в питанні відновлення та відбудови України. Глава держави окреслив пріоритетні галузі співпраці та підтвердив налаштованість активно працювати з японською стороною, щоб забезпечити успішне проведення Конференції з питань відновлення України, що відбудеться у лютому в Токіо.

Офіційне інтернет-представництво
Президента України

У Верховній Раді України

КИЇВ. – Верховна Рада 10 січня призначила Ольгу Піщанську головою Рахункової палати. Це рішення підтримали 252 парламентарії. Верховна Рада 21 грудня 2023 року проголосувала за призначення чотирьох нових членів Рахункової палати – Єлизавети Пушко-Цибуляк, Сергія Ключки, Ольги Піщанської і Кирила Клименка.

* * *

У порядок денний засідання Верховної Ради 10 січня не внесли постанову про звільнення народної депутатки від партії „Слуга народу“ Мар'яни Безуглої з посади заступниці голови Комітету з питань безпеки та оборони. Проти винесення питання на голосування виступив голова парламентської фракції „Слуга народу“ Давид Арахамія. Народні депутати бльокували трибуну з вимогою поставити на голосування постанову про звільнення М. Безуглої. У відповідь, голова Верховної Ради Руслан Стефанчук достроково завершив засідання парламенту.

35-річна М. Безугла відзначилася низкою скандальних заяв. Зокрема, вона звинуватила вище

військове командування у нібито відсутності плану подальших бойових дій, заявила, що головнокомандувач ЗСУ Валерій Залужний має піти у відставку, а також поширює контрверсійну інформацію щодо напрацювання оновленої мобілізаційної політики в Україні. Заяви Безуглої викликали негативну реакцію суспільства. Водночас керівництво партії „Слуга народу“ ніколи публічно не відмежувалося від її заяв.

* * *

Верховна Рада планує розглянути законопроект про мобілізацію у першому читанні в четвер, 11 січня. Про це оголосив з трибуни парламенту керівник фракції „Слуга народу“ Д. Арахамія.

У Верховній Раді станом на 9 січня зареєстровано вже п'ять законопроектів про вдосконалення процесу мобілізації, військового обліку та проходження військової служби. Суб'єктом подання законодавчої ініціативи є уряд України, а народні депутати подали чотири альтернативні проекти закону.

Укрінформ

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

■ Уразили командний пункт

КИЇВ. – 4 січня Збройні сили України уразили командний пункт з'єднання російських військ поблизу Севастополя. Росія підтвердила ліквідацію 23 своїх військових під час удару. Серед них є високопоставлені офіцери та спецпризначенці. (Укрінформ)

■ Правила перетину кордону не змінилися

КИЇВ. – У мережі стали з'являтися повідомлення та скарги про те, що чоловіків, які раніше безперешкодно перетинали кордон – наприклад, багатодітних чи чоловіків з інвалідністю – перестали пропускати на кордоні, якщо в них не було документів від територіальних центрів комплектування та соціальної підтримки (ТЦК). Речник Державної прикордонної служби Андрій Демченко 31 грудня 2023 року пояснив, що загалом правила перетину кордону чоловіками від 18 до 60 років не змінилися. Категорії, на які не розповсюджується заборона на виїзд з країни, залишилися тими самими, але до документів можуть ставитися більш прискпливо, тому що почастишало використання підробок. Прикордонник на свій розсуд має право вимагати документи з ТЦК, які підтверджують, що людина справді має відстрочку від мобілізації або є звільненою від призову. ("BBC News Україна")

■ НБУ контролює послаблення гривні

КИЇВ. – Національний банк України (НБУ) продовжує залишатися головним гравцем на українському міжбанківському валютному ринку і своїми продажами валюти контролює послаблення гривні щодо долара США. НБУ встановив на 9 січня офіційний курс на рівні 38 грн 19.2 коп. за долар. Це на 11 копійок більше від офіційного курсу на 8 січня, який становить 38 грн 7.75 коп. за долар. 3 жовтня 2023 року курс зрушив із місця вперше з 21 липня 2022 року. Упродовж більш як 14 місяців офіційний курс утримувався на рівні 36 грн 57 коп. за долар. (Радіо Свобода)

■ Андрій Наумов вийшов на волю

КИЇВ. – Колишній генерал СБУ Андрій Наумов, якого в Сербії засудили до року ув'язнення за відмивання коштів, вийшов на волю з сербської в'язниці на початку грудня. Однак через розгляд апеляції на вирок в нього вилучили документи та заборонили залишати територію країни. Рішення у справі Наумова про відмивання коштів сербський суд оголосив у вересні 2023 року. На той час він практично вже відбув річний термін ув'язнення. До СБУ Андрій Наумов довгий час працював у Генпрокуратурі, а потім в Державному агентстві з управління Чорнобильською зоною відчуження. З літа 2019 по літо 2021 року очолював Головне управління внутрішньої безпеки СБУ під керівництвом Івана Баканова. У жовтні 2020 року президент присвоїв Наумову військове звання бригадного генерала, але на початку повномасштабного вторгнення позбавив його, назвавши „зрадником“. Наумов виїхав з України напередодні вторгнення Росії, а влітку 2022 року його затримали в Сербії з незадекларованою готівкою – близько 600 тис. євро та 120 тис. дол. Проти нього відкрили справу і відправили до слідчого ізолятора. ("BBC News Україна")

■ Матвіїшин отримала стипендію ім. Гавела

КИЇВ. – Конкурс на стипендію ім. Вацлава Гавела від Радіо Свобода у 2024 році виграла журналістка Ірина Матвіїшин, яка працює в журналістиці вісім років. Понад рік І. Матвіїшин працювала відеореporterкою англомовного медіа The Kyiv Independent, раніше була локальною продюсеркою американського суспільного радіо NPR у різних регіонах України. Журналістка протягом року вивчала права людини та демократизацію в Європейському міжуніверситетському центрі з прав людини та демократизації у Венеції, закінчила факультет журналістики Львівського національного університету. Наступні півроку І. Матвіїшин працюватиме під керівництвом фахівців Радіо Свобода у штабквартирі у Празі, а потім у місцевому бюро в Києві. (Радіо Свобода)

Про обмін полоненими

КИЇВ. – 6 січня представник Головного управління розвідки Андрій Юсов зазначив, що наразі відбулося 49 обмінів полоненими, в ході яких додому повернулися 2,828 українців, і „далі буде ще“. „Для України й українців, для нас із вами людське життя, життя наших захисників, захисниць, цивільних – це найвищий пріоритет. В Московії це зовсім не так“, – сказав він.

За словами А. Юсова, частина української громадськості виступає за те, щоб використовувати для обміну людей, яких в Україні засудили за колаборантську діяльність чи державну зраду, зокрема, представників Української православної церкви (Московського патріархату). Водночас, додав він, для цього треба, аби Росія була готова їх забирати. Натомість Україна має полонених, в обміні яких Кремль зацікавлений.

3 січня Київ зміг повернути 230 військових і цивільних. Досі найбільшим одночасним обміном військовополоненими був обмін 215 захисників, які були звільнені 22 вересня 2022 року. Міноборони Росії повідомило, що 3 січня повернуло 248 російських військовослужбовців, які брали



Звільнені з полону українські військові, 3 січня 2024 р. (Фото: Офіційне інтернет-представництво Президента України)

участь у повномасштабному вторгненні в Україну.

Уповноважена з прав людини в РФ Тетяна Москалькова уточнила, що 75 російських військовослужбовців повернули без обміну, як „компенсацію“ за повернення у липні минулого року п'ятих українських командирів, які керували обороною „Азовсталі“, в Україну з Туреччини, де перебували після звільнення з російського полону.

Радіо Свобода

В ООН говорили про Україну

НЮ-ЙОРК. – Постійні члени Ради безпеки ООН не готові не лише до практичних кроків щодо позбавлення Російської федерації всіх повноважень, а й до початку політичної дискусії на цю тему. Про це повідомив Посол Сергій Кислиця, Постійний представник України при ООН.

Для українських дипломатів в ООН викликом

2023 року стало втримати увагу країн-членів на темі війни в Україні. Один з інструментів, який дозволяє це робити – брифінги Ради безпеки ООН. І тут дипломатам є чим звітувати. У 2023 році за ініціативи України та її партнерів Рада безпеки ООН провела 33 засідання, присвячених Україні.

Голос Америки

Не буде російської виставки

В італійській Модені міська влада після звернення української сторони скасувала дозвіл на проведення російської виставки про „швидке відновлення“ окупованого Росією Маріуполя, повідомив речник Міністерства закордонних справ України Олег Ніколенко.

„Щиро вітаємо це рішення. Вдячні як мерії міста, так і українцям в Італії, які не дали ввести в оману італійське суспільство про наслідки російських злочинів у Маріуполі та Україні. Закликаємо і інші міста в світі не надавати майданчиків для подібних російських провокацій. Це стане важливим внеском в перемогу України над російською агресією“, – розповів речник Міністерства закордонних справ України.

Раніше культурна асоціація „Росія Емілія-Романья“ оголосила про проведення 20 січня в

італійському місті Модена виставки-конференції „Маріуполь. Відродження після війни“.

Приазовське місто, тисячі жителів якого були вбиті російськими військовими під час облоги навесні 2022 року, організатори називають „символом народного повстання на Донбасі проти київської хунти“. За цим повідомленням, Маріуполь нині „переживає стрімкий процес відновлення під егідою інститутів Російської федерації“.

Маріуполь був окупований російськими військами навесні 2022 року після тривалої облоги та вуличних боїв. Місто було сильно зруйноване. Нині воно розташоване на значній відстані від лінії фронту, проте українські сили періодично завдають ракетних ударів по військових об'єктах у Маріуполі.

Радіо Свобода

Переправляв чоловіків через кордон

КИЇВ. – У березні 2023 року 48-річний мешканець столиці, який до Революції гідності був радником голови Адміністрації президента, організував схему з незаконного переправлення чоловіків призовного віку через державний кордон. Він фіктивно оформлював чоловіків на підконтрольне товариство як водіїв міжнародних пасажирських перевезень. Особа, яка бажала незаконно перетнути кордон, сідала за кермо автобуса разом із фіктивними пасажирами та ще одним водієм-жінкою. Після перетину кордону жінка-водій одразу поверталася до України з пасажирами. Вартість послуги становила 7 тис. дол. Справу розслідують працівники Нацполіції за підтримки Служби безпеки.

Контррозвідка СБУ спільно із Національною

поліцією України та Службою інформації та безпеки Молдови неутралізувала міжнародне злочинне угруповання, яке незаконно переправляло українських громадян призовного віку за межі держави. Лише за 2023 рік у Тисі потонули близько 20 чоловіків, які хотіли незаконно перетнути кордон. За даними слідства, злочинці за гроші пропонували сприяння у втечі від мобілізації. Це коштувало до 5 тис. дол. залежно від терміновості виїзду. Маршрут пролягав з Одеської області до самопроголошеного Придністров'я і далі на територію Молдови. Зловмисники підвозили „клієнтів“ до кордону із невизнаним Придністров'ям, а далі проводили їх лісовими стежками поза контрольними-пропускними пунктами.

Укрінформ

ПОДІЇ В УКРАЇНІ

Про боротьбу з корупцією в Міноборони України

Міністер оборони України Рустем Умеров 9 січня заявив: „У тісній співпраці з правоохоронними органами викорінюємо прояви корупції. Система чинить опір, однак ми його здолаємо. За останні чотири місяці внутрішній аудит та оновлена Генеральна інспекція Міноборони вже виявили вчинені раніше порушення на понад 10 млрд грн. Жорстко реагуємо на всі випадки. Тісно співпрацюємо з правоохоронцями та спеціальними службами“. Міністер нагадав, що в грудні у взаємодії з відомством Служба безпеки України ліквідувала корупційну схему придбання боєприпасів для ЗСУ на майже 1.5 млрд грн.

За його словами, вищезгадане – це лише те, що на сьогодні можна говорити публічно, попереду ж будуть ще новини.

Р. Умеров поінформував, що міністерство вже працює над системним вирішенням проблеми, зокрема впроваджує нову архітектуру закупівель за стандартами НАТО, перебудовує закупівельні механізми так, щоб не зашкодити безперервному постачанню ЗСУ зброї і тилового майна.

„Відтепер Міноборони встановлює правила гри, формує політику, контролює торги“, – підкреслив він і нагадав, що у відомстві створили Департамент закупівельної політики, закупівлі здійснюють дві спеціальні агенції. Одна з них – Державний оператор тилу – закуповуватиме для ЗСУ тилове майно, зокрема їжу, одяг та пальне. Агенція оборонних закупівель спеціалізується на закупівлі зброї. Вже є конкретні результати.

Міноборони позбувається людей зі старими практиками, натомість запускаються окремі агенції із закупівель озброєнь та нелетальних товарів. На жаль, закупки постійно були політизовані, дуже багато старих практик, які не відповідають сьогоденню, і вони повинні змінюватися.

У Міноборони провели зміну кадрів, замінили майже всіх заступників міністра, залишивши тільки одного.

Державне бюро розслідувань (ДБР) повідомило про нову підозру экс-заступникові міністра оборони, колишньому керівникові одного з департаментів міністерства та колишньому начальнику управління речового забезпечення у перешкоджанні діяльності ЗСУ та розтраті майже 950 млн грн державних коштів.

У 2022 році між Міноборони та східноєвропейською компанією було укладено договір на постачання великої партії бронезилових. Продукція, згідно з висновками судово-балістичних та това-

рознавчих експертиз, не дозволяла використовувати їх військовослужбовцями ЗСУ за цільовим призначенням через невідповідність стандартам. Унаслідок закупівлі неякісної продукції сума збитків держави становила майже 950 млн грн.

У Міністерстві оборони була низка скандалів із закупівлею товарів і обладнання для армії за завищеними цінами. Заступник міністра В'ячеслав Шаповалов подав у відставку на тлі звинувачень у закупівлях харчів за завищеною ціною.

Після скандалів із закупівлями 4 вересня 2023 року Олексій Резніков офіційно повідомив, що подав заяву про відставку з посади міністра оборони України.

Приводом до відставки О. Резнікова стали скандальні закупівлі, які обурювали громадськість. Зокрема, на початку серпня 2023 року журналіст Юрій Ніколов опублікував розслідування про те, що ціна військових курток для ЗСУ, закуплених Міністерством оборони 2022 року, зросла втричі під час доправлення до України.

Також спалахнув скандал навколо купівлі курячих яєць, які коштували 17 грн за штуку.

У червні 2023 року журналісти проекту „Наші Гроші“ оприлюднили чергове розслідування про закупівлі Міноборони. У травні 2022 року Міністерство оборони закупило партію кевларових шоломів для українських військових по 468 дол. за одиницю. Проте в іншому травневому контракті 2022 року Міноборони ці ж шоломи коштували 132 дол.

Після звільнення О. Резнікова, відповідно до норм, позбулися посад усі його заступники. Очищення триває. Щойно правоохоронці ліквідували масштабну корупційну схему в Одеській області, де суд за 3.5 тис. дол. хабаря ухвалював рішення, які дозволяли військовозобов'язаним чоловікам уникати мобілізації та виїжджати за кордон.

Схема діяла у Білгород-Дністровському міськрайонному суді. Ліквідували її СБУ спільно з Національним антикорупційним бюро. Злочинний механізм діяв із середини квітня 2022 року. За цей період фігуранти встигли „оформити“ понад 1,000 рішень на користь військовозобов'язаних.

Схема полягала у тому, що за хабар у суді приймалися рішення, які фіктивно визначали місце проживання неповнолітніх дітей за чоловіками. Це давало їм право ухилитися від мобілізації, а також виїхати за кордон.

Укрінформ

Як змінився Зеленський за час війни з Росією

Американський журналіст Саймон Шустер пише, що провів перший рік великого вторгнення Росії з Володимиром Зеленським. Він описує перші тижні в президентському бункері та зміни, які відбулися за цей рік. Уривок з книги Шустера „Шоумен: посеред вторгнення, яке потрясло світ і зробило Володимира Зеленського лідером“, опублікувало британське видання The Telegraph.

На початку війни команда Зеленського дозволила журналістові бути поряд з першими особами в найважчий час вторгнення – в бункері офісу президента на вулиці Банковій.

Журналіст багато спілкувався із соратниками Зеленського, їздив з ним разом до звільненого Херсона восени 2022 року.

В. Зеленський до останньої хвилини не вірив у велике вторгнення Росії, про яке його багато місяців попереджали західні партнери. Напередодні його дружина і діти вдома готували домашнє завдання до школи та дивилися телевізор.

Як пізніше згадувала Олена Зеленська, вона прокинулася на світанку 24 лютого 2022 року від вибухів. Її чоловік вже не спав і був вбраний в офіційний костюм. „Почалося“, – сказав він.

Одним з тих, хто доповів Зеленському про вторгнення, був нині покійний Міністер внутрішніх справ Денис Монастирський.

С. Шустер відзначає хоробрість В. Зеленського і роздратування від численних пропозицій західних партнерів втекти з країни. Натомість президент будь-яку розмову намагався обернути на те, щоб попросити зброї для України.

Під час боїв за Гостомель помічники Зеленського пригадували, що ніколи не бачили його в такому гніві, він начебто вимагав „не щадити нікого“ та „використовувати всю доступну зброю, щоб знищити там все російське“.

Найважчими для В. Зеленського, який з командою перемістився в підземний бункер, були ночі. „Його ліжко такої ширини, що на ньому ледве можна було перевертатися, а телефонні дзвінки практично не припинялися“, – пише С. Шустер. Всі були виснажені: „Їжі було небагато. На зустрічах роздавали солодощі, а на загальній кухні були м'ясні консерви з черствим хлібом. Один міністер сказав мені, що він цілими днями жив на шоколаді“.

Зрештою життя в бункері певним чином упорядковалося. Налагодили гаряче харчування для президента і персоналу, президент повернувся до занять спортом – в бункері з'явилися гантелі, спеціальна лава для вправ та стіл для настільного тенісу.

(Закінчення на стор. 13)

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

■ Загинув поет Максим Кривцов

КИЇВ. – Поет Максим Кривцов загинув на фронті 7 січня 2024 року. Він був учасником Революції гідності у 2013-2014 роках, а до Збройних сил долучився добровольцем у 2014 році. Наприкінці 2023 року видав збірку „Вірші з бійниці“, яку визнали однією з найкращих книжок української поезії у 2023 році за версією українського ПЕН. (Радіо Свобода)

■ Черги на кордоні

КИЇВ. – На кордоні України та Польщі триває блокування напрямків трьох пунктів „Рава-Руська-Гребенне“, „Краківець-Корчова“, „Ягодин-Дорогуськ“. За інформацією польських прикордонників, станом на ранок 8 січня 1,350 вантажівок перебували в чергах на цих трьох напрямках в бік України. 6 січня був розблокований рух на пункті пропуску „Шегині-Медика“, але черга ще залишається станом на ранок 6 січня – 550 вантажівок. Після розблокування рух вантажівок на цьому напрямку став більш інтенсивним. На інших ділянках кордону є зменшення черг вантажівок в бік України. Інтенсивність руху на в'їзд та виїзд забезпечується. Черга залишається лише на території Словаччини в бік України на пункті пропуску „Ужгород“. (Укрінформ)

■ НБУ покарав банки

КИЇВ. – Національний банк України (НБУ) у грудні 2023 року застосував до п'яти банків та 18 небанківських фінансових установ заходи впливу за порушення у сфері фінансового моніторингу та валютного законодавства. Кари застосовано до „Оксі Банку“ (20,051 тис. грн), „Акордбанку“ (15,422 тис. грн та 417 тис. грн), „Універсал Банку“ (10,451 тис. грн та письмове застереження), „МТБ Банку“ (10.4 млн грн та письмове застереження), „Комінбанку“ 10 млн грн). (Укрінформ)

■ Важко розпізнати загиблих

КИЇВ. – В Україні неідентифікованими станом на 8 січня залишалися 2,100 тіл громадян. Про це поінформував заступник начальника Головного слідчого управління Національної поліції України Артем Шевчишен. „Саме тому вже сьогодні необхідним є масове відбирання ДНК-профілю, щоб можна було швидко відреагувати і встановити кожного загиблого“, – сказав він. Відповідаючи на питання про те, чи онлайн-запис на здавання зразків ДНК для українців за кордоном буде безкоштовним, він заявив, що жодних витрат під час збору біоматеріалу в підрозділах „Документ“ з громадян не вимагатиметься. (Укрінформ)

■ Фестиваль зимового фолкльору

Львів. – У центрі міста фестиваль українського зимового фолкльору „Нова радість стала. Розколяда“ об'єднав народні колективи області, гостей та жителів міста. Львів'яни та гості міста зібралися біля пам'ятника Тарасу Шевченку послухати колядки з різних куточків регіону. Участь у фестивалі брали 25 аматорських колективів Львівщини. Також відбулася виставка різдвяних зізд та творів майстрів народного мистецтва на різдвяну тематику. Фестиваль приурочений до Розколяди – завершального етапу різдвяних свят. Організатор заходу – Навчально-методичний центр культури і мистецтв Львівщини. (Укрінформ)

■ Створили Раду допомоги ЗСУ

КАМ'ЯНКА, Черкаська область. – Місцеві аграрії створили Раду допомоги Збройним силам України й перераховуватимуть гроші на підтримку української армії. Про це повідомив міський голова Кам'янки Володимир Тірон: „За ініціативи депутата міської ради Людмили Тетюри відбулося перше засідання Ради допомоги ЗСУ. Вирішили перераховувати по 50 грн з кожного гектара оброблюваної землі на благодійний рахунок, створений міською радою. Маємо замовлення на закупівлю дронів та РЕБів на суму 250 тис. грн“. (Укрінформ)

АМЕРИКА | СВІТ

■ Королева Данії зречеться престолу

КОПЕНГАГЕН. – Під час свого річного звернення до нації в навечір'я нового року 83-літня королева Данії Маргрет оголосила, що 14 січня вона зречеться свого панування після 52-ох років на користь свого сина королевича Фредерика. Вона вступила на престол в 1972 році і є на посаді найдовше від всіх монархів Європи після минулорічної смерті британської королеви Єлизавети II. Фредерик одружений, має чотирьох дітей. Він закінчив данський Арбус університет, а відтак студював на Гарвардському університеті. Він також служив у данському війську; у 2010 року він був призначений головнокомандувачем Військово-морських сил, а також полковником Сухопутних і Військово-повітряних сил. Данія є конституційною монархією з населенням 5.9 млн. осіб. („NBC News“)

■ Тінь Дюранті в „Нью-Йорк Таймс“

НЬЮ-ЙОРК. – Газета „Нью-Йорк Таймс“ 27 грудня 2023 року надрукувала статтю під заголовком „Україна не потребує всієї своєї території, щоб перемогти Путіна“. Статтю написав Сердж Шумеман, який походить з російського шляхетського роду. Він є членом редакції від 1980 року. Автор ігнорує факт, що справа не в території, а в мільйонах людей, які гинуть і є переслідувані на землях під окупацією російських військ. Газета дозволяє цьому 78-літньому російському імперіалістові писати брехні так, як дозволяла голові свого московського бюро Волтерові Дюранті заперечувати правду про Голодомор в Україні в 1930-их роках. Пізніше В. Дюранті отримав нагороду Пуліцера за свої брехливі повідомлення, яку газета ніколи не скасувала. С. Шумеман жодного разу не закликав до відведення російських військ з України. („Kyiv Post“)

■ Бойові літаки США над Сараєвом

САРАЄВО. – Два бойові літаки Військово-повітряних сил США пролетіли над Боснією 8 січня, засвідчивши підтримку цілісності цієї балканської країни перед зростаючою загрозою сепаратистської політики проросійського провідника боснійських сербів Мілорада Додика. Літаки F-16 „Fighting Falcons“ ВПС США летіли під час спільних навчань „від повітря до землі“ військових сил обох країн. Посольство США в Сараєво оприлюднило заяву, в якій йдеться, що ці навчання „є прикладом заявленої військової співпраці обох країн, яка сприяє миру й безпеці на Західних Балканах, як також проявляє зобов'язання США для забезпечення територіальної цілісності Боснії й Герцеговини. США підкреслювали, що Конституція Боснії й Герцеговини не дозволяє вихід, і США діятимуть, якщо хто-небудь намагатиметься змінити цей основний елемент“ мирного договору в Дейтоні (Огайо), який закінчив війну 1992-1995 років у країні. Війна вибухла, тому що боснійські серби хотіли створити свою власну державу й приєднатися до сусідньої Сербії. Понад 100 тис. людей загинули в цій війні, поки вона закінчилася мирною угодою, яку просували США і яка створила сербські та боснійсько-хорватські елементи під спільними інституціями. М. Додик, який є президентом сербської частини країни, відверто ігнорує санкції США та Великобританії щодо його політики і при підтримці Росії постійно погрожує відділити сербську частину від решти Боснії. Західні країни побоюються, що Росія намагатиметься розколоти Балкани, щоб відвернути увагу від її нападу на Україну. У заяві Посольства США вказується, що „Боснія й Герцеговина є ключовим партнером США зі спільною метою регіональної стабільності“. Боснія шукає вступу до Європейського союзу, але ці намагання ускладнені через повільні реформи та внутрішні розколи. („Associated Press“)

■ Смертельний землетрус в Японії

ВАДЖИМА, Японія. – Тисячі людей залишилися бездомними після землетрусу 1 січня на західному узбережжі країни. Найбільше потерпіли міста Ваджіма та Сузу. Землетрус силою 7.6 балів спричинив смерть принаймні 202 осіб і через тиждень після трагедії принаймні ще 102 особи розшуковуються. Понад 1,400 будівель були знищені, а 565 осіб поранені. Майже 30 тис. осіб тимчасово перебувають в школах, аудиторіях та інших евакуаційних центрах. („Associated Press“)

УКРАЇНСТВО У СВІТІ

„Рідна школа“ вчить 70 дітей-українців



Вчителі „Рідної школи“ в Ірландії Оксана Кузик, Надія Іваннікова, Марія Старух, Лілія Ілка, Валентина Адаменко та Оксана Мичка.

Людмила Островська

Ірландія прийняла за різними даними до 85 тис. українців, яких вигнала з домівок війна. „Уряд жодного біженця не залишив на вулиці, – розповідає директорка української суботньої школи „Рідна школа“ в Дубліні Надія Іваннікова. – Ірландія надала 20 мільйонів євро гуманітарної допомоги Україні“.

Про українську суботню школу я в Лісбоні Валентина Тимчук, очільниця Асоціації українців Португалії „Добре серце“, розповіла про міжнародні проекти, до яких долучалася Ірландія, а конкретно директорка української школи Н. Іваннікова.

В. Тимчук була в Ірландії на заході „Незламна Україна: ціна свободи“, який зібрав земляків зі

всього світу. Вони долучилися до міжнародного проекту „Подаруй дитині радість“, започаткованого „Добрим серцем“ для дітей-сиріт, чий батьки загинули на війні. передавали подарунки. Крім українців Португалії та Ірландії, добру справу робили земляки з Німеччини, Польщі, США, Туреччини, Австралії, Італії, Латвії.

Разом брали участь у всесвітній акції „Об'єднані прапором“, яка була присвячена поверненню Криму Україні. Українці і кримські татари підписували і передавали прапор в містах Англії, Ірландії, Португалії, США, Канади, Австралії та Малайзії.

Н. Іваннікова розповіла: „Створенню школи передувало заснування у 2008 році благодійної громадської організації „Асоціація українців в

(Закінчення на стор. 10)

Педагоги отримали престижну нагороду



Діти та їхні опікуни, а також організатори події на Катедрі багатокультурної освіти УАМ.

Стефан Лашин, Жанна Басюк

Присудження нагороди Лодзького наукового товариства ім. проф. Ірени Лепальчик у галузі соціальної педагогіки за 2023 рік стало визначною подією. Олександра Боронь і Агнешка Громковська-Мелосік, дві професорки з Університету ім. Адама Міцкевича (УАМ) у Познані провели дослідження на дуже важливу, необхідну і актуальну тему. Їхня книга „Українські біженці війни. Тотожність, травма, надія“ (Краків, 2022, Видавництво „Імпульс“) (Ukrainiskie uchodźczynie wojenne. Tożsamość, trauma, nadzieja. Kraków 2022. Wydawnictwo „Impuls“) адресована широкому колу читачів, в Польщі та Україні, а ймовірно, усього світу.

Деякі огляди цієї публікації з'явилися в Польщі і за кордоном. Зміст цієї книги представив польському читачеві проф. Б. Сліверський.

Його рецензія українською була опублікована

на платформі Українського конгресового комітету Америки (УККА), філія Лонг Айленд, і викликала зацікавлення українців США та Канади.

Це також гідне вшанування пам'яті патронки цього видання І. Лепальчик, яку я пам'ятаю з часу навчання в Лодзькому університеті. Я запам'ятав її як людину відкриту, комунікабельну, доброзичливу і повну співчуття.

Практичні рятувальні дії тепер здійснює Катедра багатокультурної освіти та соціальних нерівностей Факультету освітніх досліджень УАМ у Познані. Цим відділом керує проф. А. Громковська-Мелосік. Під її керівництвом здійснено університетський проект на користь дітей-біженців з України, який домігся великого успіху.

Проект пройшов кілька етапів. Перший етап – літературний конкурс для студентів і аспірантів УАМ, зустрічі та розваги з участю українських

(Закінчення на стор. 10)

ПОДІЇ В УКРАЇНІ

Освятили новий храм-пантеон



Під час освячення нового храму-пантеону.

Михайло Михайлинин

ТЕРНОПІЛЬ. – У селі Лішня Кременецької громади за участю Митрополита Епіфанія та родин військових освятили Всеукраїнський новий храм-пантеон в пам'ять про загиблих захисників. На стінах церкви розміщено плити з викарбуваними іменами героїв усієї України від 2014 року і дотепер. На Літургії Митрополит зі священниками помолвився за воїнів, щоб українці досягли бажаної та очікуваної перемоги, щоб нічний спокій не переривали сирени повітряної тривоги. Він подя-



В освяченому храмі Митрополит Епіфаній з юним волонтером Дмитриком.

кував солдатським родинам за виховання достойних синів і дочок, які віддали життя за Україну.

На відкриття храму приїхали воїни з фронту, щоб вшанувати пам'ять про своїх побратимів і спільно помолитися за мир в Україні. Вони передали український прапор з підписом Головнокомандувача ЗСУ Валерія Залужного. Зі світлинкою свого онука-воїна приїхав дідусь Петро Мосницький з Рівненської області. Він виховував хлопчика-сироту з дитинства і тепер пишався, що онук боронив рідну землю під Бахмутом та Горлівкою, де віддав життя за Україну.

В'ячеслав Білик відбудовує хату

Олександр Вівчарик

До обійстя В'ячеслава Білика вдарилася російська ракета – зовсім недалеко від його хати. Він майже цілодобово працює над її відновленням. Люди тут завжди жили чесно, зі своєї праці. Коли від отриманих травм пішла у засвіти Надія Голуб, я почував себе так, ніби то загинула моя родичка.

В. Білик зробив зі старенької, купленої майже 20 років тому хати лялечку, тож хотів виговоритися.

„29 грудня по обіді я рубав у дворі дрова, – розповідав він. – Раптом почув вибух. Ніби й не такий сильний, та мене, напевне, оглушило. Я збагнув, що сиджу. Підвів очі і з жахом бачу, що даху на хаті, сараї, гаражі нема, подвір'я засипане уламками шиферу і осколками ракети, все у хмарі пилу. Аж тут до мене прибігли дружина з сином. Я дуже здивований, що вони живі. Чути як хтось кричить. Я побіг на крик.

Найближчі сусіди Марія і Григорій Щербини – люди похилого віку. Їхній син воює. Проте побіг до хати Олександра Голуба, бо кричали там. Під завалами лежала дружина Надія, він її перев'язував. Тим часом підбігли й інші люди. Виносили поранену крізь вікно, двері були завалені. Дуже швидко приїхали рятувальники, швидка допомога, поліція, комунальні служби. Швидка допомога забира-



Наталія Волошина на руїнах власного будинку. (Фото: Олександр Вівчарик)

ла поранених.

Увечері до мене прийшли колеги, принесли гроші, продукти, зателефонувало багато знайомих, навіть з-за кордону, декого я й забув, а вони просили дати номер карточки, щоби скинути кошти. Запропонував навіть інвалід. Розчулили двоє діточок, які принесли шоколадки і теж гроші. Я взяв одну для сина, щоб не образити їх, а інше попросив віднести стареньким навпроти“.

Оперативно відреагувала на трагедію місцева влада: у місцевій школі відразу організували штаб з допомоги постраждалим, приїхали не лише керівники міста, а й відповідних служб. Рятувальникам привозили їжу з харчових закладів міста. Імпровізовану їдальню зробили теж у спортзалі школи. Тут могли поїсти і потерпілі. У В. Білика на відновленні хати працювали сусіди, знайомі, родичі. Першого ж дня привезли брезент, скло, У наступні дні надали чимало необхідних будівельних матеріалів. Червоний хрест роздавав ковдри, воду. Допомогали підприємці, релігійні організації, волонтери. Над відновленням дахів працювали 12 бригад. Міський голова Сергій Ананко приїхав допомагати. Тому вважаю, що цього разу місцева влада проявила себе належним чином“.

В. Білик сказав: „Дякую сусідові



Будинки, які не можна відновити, руйнують і вивозять. (Фото: Олександр Вівчарик)

АМЕРИКА | СВІТ

■ Близько 50 країн видали заяву

ВАШІНГТОН. – Близько 50 країн 9 січня видали спільну заяву, в якій засуджується експорт балістичних ракет комуністичною Північною Кореєю до Росії для використання у війні з Україною. Заяву підписали міністри закордонних справ США, Об'єднаного Королівства, Німеччини, Франції, балтійських країн, Канади, Італії, Ізраїля, Японії, Польщі, Південної Кореї, Еспанії та інших країн. У заяві вказується, що таке постачання зброї порушує резолюції ООН, які підтримала також і Росія. У заяві йдеться, що „тоді, коли Росія запускає хвилі ракет і безпілотників проти українського народу, ми далі разом підтримуємо Україну“. („www.state.gov“)

■ Папа засудив сурогатне материнство

РИМ. – Папа Франциск 8 січня під час своєї щорічної промови при Святому Престолі оприлюднив заклик щодо універсальної заборони „мерзенної“ практики сурогатного материнства, називаючи це „комерціалізацією“ вагітності. Папа теж оплакував, що новий рік починається в час, коли мир є „щораз більше загрозеним, ослабленим і до певної міри втраченим“. Папа Франциск вказав на війну в Україні та війну між Ізраїлем та ХАМАС-ом. Він підкреслив, що життя ненародженої дитини мусить бути захищеним, а не „придушеним або зміненим на об'єкт торгівлі“. Папа сказав, що „сурогатне материнство є суттєвим порушенням гідності жінки й дитини, що ґрунтується на використанні ситуації матеріальних потреб матері“. Водночас Ватикан у минулому вказував, що одностатеві батьки, які використали сурогатність, можуть охрестити своїх дітей. Говорячи про географічно-політичну ситуацію у світі, Папа вказав на агресію Росії проти України – на відміну від попередніх разів, коли він оминав безпосереднє й публічне звинувачення Москви, щоправда, виявляючи при цьому солідарність з українським народом. Папа також засудив напад бойовиків ХАМАС-у на південний Ізраїль 7 жовтня 2023 року й „кожний випадок тероризму і екстремізму“, і одночасно сказав, що це викликало „сильну ізраїльську військову відповідь“, внаслідок якої загинули тисячі осіб і виникла гуманітарна криза в Газі. Франциск закликав до негайного перемир'я, звільнення закладників у Газі, і повторив становище Ватикану, щоб шукати дводержавну розв'язку для Ізраїля й палестинців з міжнародно гарантованим спеціальним статусом для Єрусалиму. Папа також закликав до „шановливого дипломатичного діалогу“ з урядом Нікарагуа для відвернення кризи, спричиненої придушення урядом Католицької церкви й затриманням десятків священників та єпископів. („Associated Press“)

■ Болгарія демонтувала пам'ятник

СОФІЯ. – Болгарський уряд 12 грудня 2023 року здемонтував пам'ятник радянській армії, як символічний крок визволення Софії від російського впливу. Він був встановлений 1954 року для відзначення приходу радянських військ у країну під час Другої світової війни. Радянські війська вбивали й вивозили тисячі людей, включно з письменниками, журналістами, середньою класою та освіченими прозахідними особами. Їхню власність конфісковано, а родини були вбиті, ув'язнені або вивезені. Багато з них померли з голоду та браку медичної опіки. Відомий болгарський карикатурист Вальдес Радев намалював як від пам'ятника забирають пральну машину, натякаючи на численні повідомлення про те, як російські війська крадуть в Україні таку та іншу побутову техніку та вивозять її додому. Офіційне рішення демонтувати пам'ятник винесено ще в 1993 році, але жодна урядова чи місцева влада не зробила нічого, незважаючи на вимоги реформаторів з прозахідної партії Демократична Болгарія. У 2022 році ця партія знову безуспішно намагалася демонтувати пам'ятник. Але настрої в країні радикально змінилися після російського нападу на Україну. („www.intellinews.com“)

(Закінчення на стор. 15)

То був героїчний рік

3 січня „New York Times“ вмістила чергову статтю, присвячену подіям в Україні. Її в жодному разі не слід вважати підсумковою, бо йдеться лише про одне, хоч і дуже важливе для суспільства питання – про ефективність і правильність висвітлення в українському інформаційному просторі обставин війни. Газета нагадує, що для цього завдання влада створила спеціальну телепрограму „Єдині новини“, об'єднавши в ній декілька телевізійних каналів, і з неї люди круглодобово дізнавалися, що відбувається на фронті.

„...Але після майже двох років війни українці втомилися від телемарафону, – пише „Нью-Йорк Таймс“. – Те, що колись вважалося вирішальним інструментом для об'єднання країни, тепер все частіше висміюється як не більше, ніж рупор уряду. Глядачі скаржаться, що програма часто малює занадто рожеву картину війни, приховуючи тривожні події на фронті та зменшення підтримки України з боку Заходу – і, зрештою, не готуючи громадян до тривалої війни“.

„New York Times“ стверджує, що „...телемарафон перетворився на піар-акцію для Зеленського. І хоч він залишається найавторитетнішою політичною постаттю в Україні, але рейтинг його за останні місяці низився“ – разом з загальним зниженням суспільної довіри до „Єдиних новин“.

Відразу треба зауважити, що ця очевидно перебільшена і не зовсім об'єктивна критика стосується виключно згаданого телемарафону, тим часом українське суспільство отримує інформацію з дуже багатьох інших джерел, у тому числі і з тих телевізійних каналів, яких не допустили до об'єднаної телепрограми. Вже не кажучи про десятки поінформованих блогерів у соціальних мережах. Отож якщо навіть, як пише „Нью-Йорк Таймс“, програма „Єдині новини“ „...малює надто рожеву картину війни, приховуючи тривожні події на фронті та зменшення підтримки України з боку Заходу“, українське суспільство ясно бачить реальну картину війни.

Так, „тривожні події“, бо це війна, але про минулий рік правда є одна: він був героїчним, Збройні сили України тримали оборону перед російською армією, котра є значно чисельнішою і незрівняно краще озброєною найсучаснішими засобами ведення війни, зокрема невичерпною кількістю ракет. Тому такі і ще страшні обстріли української столиці, як у перші дні 2024-го, будуть дедалі частішати. Приклад стійкості, який подає Україна, є абсолютно унікальний для світу, зокрема й особливо для західного, який великою мірою втратив інстинкти самозахисту і самозбереження.

Однак, до безприкладного героїзму українських вояків їм потрібні тисячі й тисячі дронів, бо саме вони – один з найефективніших засобів ведення війни. Тим часом війна в Ізраїлі помітною мірою зменшила потік західної допомоги для України.

Тривожна новина надійшла з Вашингтону: 4 січня Координатор зі стратегічних комунікацій Ради національної безпеки Білого Дому Джон Кірбі повідомив, що з кінцем 2023 року США надали Україні вже останній пакет безпекової допомоги, і грошей наразі більше нема. Для дальшого фінансування „...потрібно, щоб Конгрес ухвалив додатковий пакет“, – сказав Д. Кірбі.

Президент США Джо Байден у жовтні звернувся до Сенату і Палати представників з проханням схвалити додаткове фінансування України на суму понад 60 млрд дол. Але це важливе звернення застрягло в Сенаті через суперечності між обома партіями в питанні безпеки кордону з Мексикою.

Отже, покищо Україна полишена сама на себе, на свій героїзм і на неймовірну силу духу. Поки надійде зовнішня допомога, командування Збройними силами України і політичне керівництво країни повинні засвідчити непохитну єдність у питаннях тактики і стратегії, і ця єдність обов'язково добре позначиться на настроях всього українського суспільства і на його вірі в перемогу України.

ІСТОРІЯ

Брати були учасниками бою під Крутами

Світлана Орел

КРОПИВНИЦЬКИЙ. – На могилі Володимира Шульгина та його друга Володимира Наумовича, учасників бою під Крутами, написано: „Нема любові понад ту, що окропила кров'ю Крути“. Одна з вулиць нашого міста носить ім'я В. Шульгина.

Учасниками бою під Крутами були двоюрідні брати Михайло Михайлик та Семен Могила. Їхнє село Глодоси відоме зятим спротивом більшовизму.

М. Михайлик – член Ради Української чорноморської громади та організатор українізації Чорноморської флотії в Криму (1917-1918), поручик авіації УНР, ад'ютант куреня Низових запорожців 1-ої Запорізької дивізії Армії УНР (1920-1921). Учасник бою під Крутами та обох Зимових походів, де був поранений. З 1920 року проживав в Сарнах Рівненської області. 1924 року від серцевого нападу передчасно помер. Залишив дружину і сина. М. Михайлик – один із перших, хто написав докладні спогади про бій під Крутами та свій бойовий шлях під час Визвольної війни.

С. Могила, дізнавшись про організацію Центральної Ради та появу перших національних військових формувань, поїхав до Києва і вступив на навчання до 1-ої Української військової школи ім. Богдана Хмельницького, де й зустрівся зі своїм другом і двоюрідним братом. Пізніше М. Михайлик, згадуючи про бій під станцією Крути 29 січня 1918 року, зауважив, що бунчужний С. Могила напередодні бою очолював розвідку. Хлопці паротягом вирушили в напрямку червоних військ і навіть захопили кількох полонених. Під час відступу з поля бою під Крутами С. Могила попіклувався, аби було винесено всіх поранених юнаків із його сотні, серед них ураженого в ногу Митрофана Швидуна – згодом також відомого українського старшину.

Навесні 1920 року в складі куреня Низових запорожців, сформованого в містечку Глодоси Херсонської губернії, С. Могила влився до лав Армії УНР, яка рейдувала під час Першого зимового походу, у 1920-1921 роках служив у 1-ій Запорізькій та 6-ій Січовій дивізіях. З травня 1921 року працював у повстансько-партизанському штабі Юрка Тютюнника. Влітку був відряджений на Херсонщину організувати антирадянське повстання. Але коли прибув у рідні краї, дізнався, що органам ЧК вдалося виявити і знищити українське підпілля. Намагався сформувати новий партизанський загін, а коли цього зробити не вдалося, переховувався по хатах односельців.

У травні 1922 року С. Могила повернувся до Польщі, де підготував докладний звіт про свою роботу на півдні України для розвідувального відділу Генерального штабу Армії УНР. Після доповіді вирішив поїхати на відпочинок до Сарн, де мешкав М. Михайлик. Десь півроку мешкали разом. Але С. Могила отримав завдання – знову вирушити в Україну. Цього разу при спробі перетину кордону у ніч із 27 на 28 жовтня 1922 року він натрапив на радянський прикордонний загін. У перестрілці був поранений в ногу й повернувся до Сарн.

У перший день нового 1923 року С. Могила отримав завдання перевірити на благонадійність колишнього сотника Армії УНР, учасника Другого Зимового походу Дащенко. У середині 1922 року той за радянською амністією повернувся до України і влаштувався викладачем до Харківської школи Червоних старшин. Це було досить дивно. У поміч С. Могилі призначили земляка Дащенко Івана Вишнівського. Вони увійшли в групу перебіжчиків та контрабандистів із Польщі, яку до кордону супроводжував М. Михайлик. Там брати попрощалися. Було це у перший день нового 1923 року. А вже наступного дня радянські прикордонники у містечку Судилкові під Ізяславом затримали усю групу. І. Вишнівський відразу зізнався, що є агентом польської розвідки.

Через Дащенко чекісти налагодили оперативну гру з Генштабом УНР та розвідвідділом польського Генштабу. Вони мали намір через Дащенко довести дезінформацію для української та польської розвідок і дозволити кур'єрам безперешкодно повернутися до Польщі. Та їхній арешт зіпсував усю операцію. Тепер чекістам важливо було спробувати перевіряти С. Могила.

Але С. Могила не піддавався на шантаж, погрози, побої. Намагалися зламати його й за допомогою родичів. Як виявилось, рідний брат арештанта був комуністом і працював у Оренбурзі редактором місцевої газети „Звезда“. Він написав Семенові листа, де радив покаятися перед радянською владою і просити у неї пробачення. Та на незламного старшину Армії УНР це теж не подіяло.

24 серпня 1923 року справу С. Могили передали на розгляд надзвичайної сесії Харківського губернського суду. Рішення було очікуваним: страта. С. Могила розстріляли в Харкові у ніч з 22 на 23 березня 1924 року. Йому не судилося дізнатися, що М. Михайлик написав найповніші спогади про бій під Крутами, де згадує і про його участь у тому нерівному герці.



СВОБОДА

Пам'ятаймо
про
Україну!

Газета заснована у 1893 році

Видає Український Народний Союз

Головний редактор: Андрій Нинка

Редактор: Левко Хмельковський

FOUNDED IN 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published weekly on Fridays by the Ukrainian National Association, Inc. at 2200 Route 10, P. O. Box 280, Parsippany, NJ 07054

☎ (973) 292-9800

E-mail: svoboda@svoboda-news.com

Fax (973) 644-9510

Website: www.svoboda-news.com

Postmaster, send address changes to:

Svoboda, P. O. Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054

Передплата:

\$90.00 на рік, \$50.00 на півроку.

Для членів УНСоюзу – \$80.00 на рік, \$45.00 на півроку.

Електронна версія (www.svoboda-news.com) – \$40.00.

Чеки і грошові перекази виставляти на „Svoboda“.

Periodicals postage paid at Caldwell, NJ 07006 and additional mailing offices.

Адміністрація „СВОБОДИ“

Адміністрація / Оголошення

Володимир Гончарик

☎ (973) 292-9800 x 3040 • Fax (973) 644-9510

E-mail advertising@ukrweekly.com

Передплата

Володимир Гончарик

☎ (973) 292-9800 x 3040

E-mail subscription@svoboda-news.com

Думки, висловлені в матеріалах, підписаних конкретним автором, не конче віддзеркалюють позицію редакції тижневика „Свобода“ або його видавця.

НОВІ ВИДАННЯ

Книжка Віри Кривої „Збережи храм“ У книзі – мелодійна рідна мова

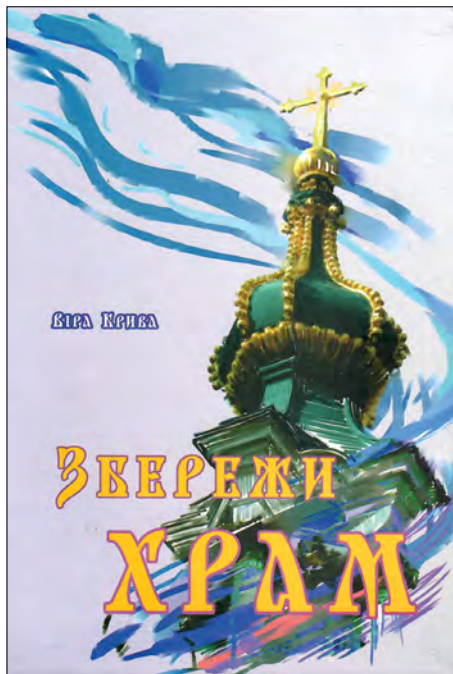
Левко Хмельковський

Марія Зарицька з Ворену, Мишиген, надіслала до „Свободи“ книжку Віри Кривої „Збережи храм“, яку випустило у 2014 році київське видавництво „Український пріоритет“. Авторка помістила в книзі подяку проф. Асі Гумецькій за допомогу в приготуванні книжки й присвяту пам'яті чоловіка Ярослава Кривого. Ілюстрації створив графік Володимир Кіндратишин.

Віра Крива (Паук) народилася у селі Плавуча на Тернопіллі, працювала економістом у Львові. У 1990 році приїхала до США, стала активною у громаді. Мешкає в Дітройті. Авторка трьох збірок поезій.

У першому слові книжки, звертаючись до читача, Віра Крива закликає берегти віру як храм душі: „Господь дарував нам свободу духу і ми є вільними у виборі своєї дороги. І хоча дорога людини до Бога є довгою, можливо, й нелегкою, та кожен повинен знайти її сам“. Цей заклик підтвердили своїм благословінням видання Патріярх Філарет і Предстоятель Української католицької церкви Святослав. Цей заклик передають вірші першого розділу книги „Не руйнуй храм“, „Що значить Бог“, „Божа сила“, „Божі дари“.

У розділі „Притчі Ісуса Христа“ подані самі притчі за Євангелією і їх поетичне осмислення у поезії і коментарях авторки. Євангельську



тему продовжують поезії за Святим Писанням про події земного служіння Ісуса Христа. Далі подано спомин про прощу до Люрду і Єрусалиму у травні 2012 року. В групі було 33 паломники на чолі з о. Євтимієм Волинським. Пережите теж надихнуло Віру Криву до поезії.

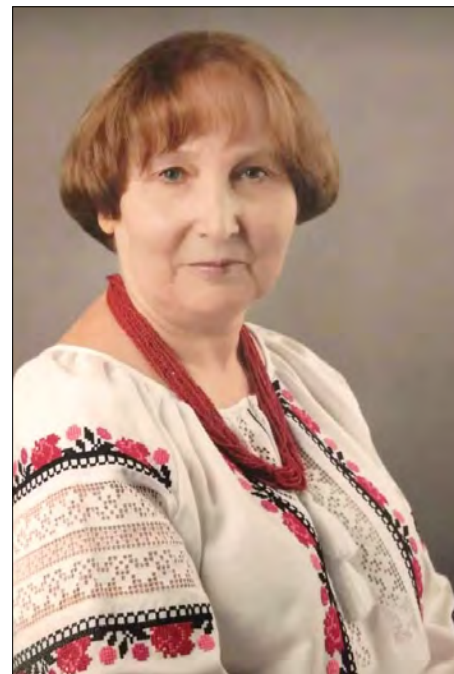
Наступний розділ „Вірші, написані у різні періоди“ включає поезії про визвольну боротьбу, Голодомор-геноцид, християнські настанови для молоді. І на завершення – гумор. У цьому циклі Віра Крива застерігає від зажерливості й глупоти.

Михайло Михайлинин

ЛьВІВ. – Вийшла друком книга поетеси Галини Потопляк „Такий народ ще треба пошукати“. В ній – поезії про нелегку долю матері, про біль Голодомору, про дитинство, сокровенні рядки про Україну і про війну, написані від початку повномасштабного вторгнення.

Цікавими є вірші про український побут минувшини, де ще збереглися старі жорна, макітри, кухлі, глеки, старовинна бабусина хустка і мамина вишита сорочка. Українська мова в поетеси милозвучна, така багата і прегарна. Ми чуємо слова, які уже призабулися в гонитві за чужим, але вони такі рідні і близькі: „Дідові брила, бабині запаски, вербовий тин, хата-мазанка“.

Почуття любови переплітаються з болем і смутком, гнівом та ненавистю до ворога. Авторка каже, що в



Поетеса Галина Потопляк.

цій книжці наші зболені серця і вистраждані душі, колорит рідного краю, його весняний передзвін і осіння зажура. Є поезії, присвячені захисникам, які першими дали відсіч ворогу, першими падали від куль. Поетичне слово показує, як українці вистояли, перемогли свій страх і стали працювати на перемогу.

Бажаю миру кожній хаті
І лиш поразки ворогам.
Хай зникнуть злі, а ще пихаті.
Землі я й крихти не віддам.
Бо тут скрижали і могили,
На кожному кроці тут весна.
Тут наша мова, віра, сила,
І тут сьогодні йде війна.

У віршах оспівана краса і патріотизм Львова. Думками вона лине до коренів свого роду на Житомирщині. Промінцями любови та ніжності зігріті молитви авторки, поезії, присвячені релігійним та національним святам.



Обкладинка книжки „Такий народ ще треба пошукати.“

Вийшла збірка поезії „Мої гердани“

Людмила Островська

Письменниця-тернополянка Олександра Кара до свого 75-річчя видала збірку поезії „Мої гердани“. І, власне, в цю пору, 10 років тому побачила світ її перша книжка „Сонце в долонях“.

„Гердани – це наші вишукані національні прикраси з бісеру зі строкатими орнаментами та різноманітними відтінками, які, як цінний скарб, були родинним спадком, несли в собі любов і силу духу поколінь, – говорить поетеса. – „Мої гердани“ не тільки прикраси. Це – мої роки, мій



Письменниця Олександра Кара

досвід, моя скромна праця, це люди, з якими я йду життєвою стежкою“.

Збірка ввібрала понад 500 віршів. Це – 22-га збірка поезій. Обрамлено майже 5,000 творів, а скільки ще чекають свого часу!

Збірка „Мої гердани“ складається з дев'яти розділів. Особливе місце авторка відвела війні. За час воєнних років побачили світ понад десяток книжок віршів громадянського звучання. Серед них збірки „Грааль“, „Крило війни“, „Справа честі“, „Болить мені“, „На відстані грому“, „У пам'яті не зітреться ніколи“, „Україна моя“, „Пір'їна слова“.

О. Кара була не лише свідком, але й



Обкладинка збірки „Мої гердани“

(Закінчення на стор. 8)

Презентація книги Святителя-хірурга Луки

Олександр Костирко

ЧЕРКАСИ. – 27 грудня 2023 року в Духовно-просвітницькому центрі Черкаського єпархіального управління відбулася презентація другого доповненого видання книги Святителя-хірурга Луки „Наука та релігія“, яка стала теплою родинною подією, та об'єднала священослужителів, бібліотекарів, працівників архіву, науковців, прихожан різного віку.

До книги увійшли перекладена українською мовою одна з найбільших праць Святителя, розділ про чудотворні зічення по молитвах до Святителя Луки, сторінки його біографії та міжнародне вшанування.

Книга ілюстрована фотографіями вчених, які вірили в Бога і про яких згадує у книзі святий Лука, репродукціями картин художників, котрі писали на Біблійні теми, та світлинами із родинного архіву Святителя. Його портрет на обкладинці поставили на тлі сонячного неба та прапора України.

„Святитель-хірург Лука (Валентин Войно-Ясенецький) є суто україн-



Книга Святителя-хірурга Луки „Наука та релігія“.

ським святым, хоч і діяв у складі Українського екзархату Російської православної церкви, бо тоді немож-

(Закінчення на стор. 14)

ЖИТТЯ ГРОМАДИ

Пластуни колядували в „Українському селі“



Пластуни у Марії Морозовської.

Софія Шиприкевич

29 грудня 2023 року до „Українського села“ в Сомерсеті прийшли з колядою пластуни з Ньюарку та Випані на чолі з Романом Шиприкевичем. Гостинно приймали їх Анна Кар-

пенко, Марія Морозовська, Богдар і Марія Кардаші, Наталія Токар, Марія і Дмитро Козлюки, Володимир і Люба Поплавські, Володимир і Ганна Процаніни, Ірена Вірщук, Таня Черевішня, Євгенія Фурдак, інші мешканці села.

Вийшла збірка поезії...

(Закінчення зі стор. 7)

учасницею подій, бо долучалася до волонтерської справи, допомагала коштами, їздила з просвітницькими виступами, читала вірші солдатам, дарувала книжки на передову. Подаровані гроші на ювілей і грошом-

ву літературну відзнаку віддала волонтерам Тернопільського крайового коша Українського козацтва, який зараз займається вивезенням і ремонтом техніки із зон бойових дій. Вона каже: „Хочу, щоб ми були завжди готові нищити нападників, стали оберегом для захисників, вселили віру в переможний мир над ворогом.“

Василю Гречинському вручено нагороду



Посол Сергій Кислиця вручає державну нагороду Василю Гречинському. (Фото: Укрінформ)

НЮ-ЙОРК. – Постійний представник України при ООН Посол Сергій Кислиця вручив 7 січня державну нагороду „Заслужений діяч мистецтв України“ художньому керівникові й диригенту хору „Думка“ Василю Гречинському. Цього дня хор дав святковий концерт у соборі Святого Юра на Мангетені.

Вручення було приурочене до дня народження керівника хору 7 січня.

„Сьогодні моя місія віддати належне людині, яка своєю працею і талантом відстоює культурну ідентичність України, особливо у ці тяжкі часи війни. Те, що робить Гречинський, це не просто мистецтво, а боротьба за гідне місце української культури у світі“, – сказав Посол С. Кислиця.

В. Гречинський керує хором „Думка“ з жовтня 1991 року.

Укрінформ



На святковому концерті у церкві Святого Юра в Мангетені.

Посольство України провело нараду

ВАШІНГТОН. – Посол України в США Оксана Маркарова разом з командою дипломатичного представництва 29 грудня провела онлайн нараду з керівниками українських громадських організацій та лідерами громади, генеральними та почесними консулами. Метою зустрі-

чі було обговорення найважливіших питань подальшої підтримки України з боку США.

Посол подякувала невтомній громаді за її величезний внесок у збільшення допомоги і за всі досягнення 2023 року.

Укрінформ



Посол Оксана Маркарова під час наради з керівниками українських громадських організацій.

Приятелі Українського Католицького Університету в Нейпсі і
Фундація Українського Католицького Університету
запрошують Вас на

Перший Благодійний Бенкет та Реколекції

з Владикою Борисом Гудзяком

на підтримку Українського Католицького Університету
Львів, Україна

**Благодійний
Бенкет**

Четвер, 8 лютого 2024 р.
5:30 – 9:30 p.m.

**Реколекції з Владикою
Борисом Гудзяком**

П'ятниця, 9 лютого 2024 р.
10:30 a.m – 2:30 p.m.

Vineyards Country Club
400 Vineyards Blvd., Naples, FL 34119

Благодійний Бенкет і
Реколекції з Владикою
\$250 з особи

Благодійний
Бенкет
\$200 з особи

придбати
квитки онлайн:
<https://bit.ly/48iYIMz>

За додатковою інформацією, щодо
квитків та спонсорської участі, будь
ласка, звертайтеся: Люба Галуга,
координатор благодійних подій
(415) 314-1845 або
lhaluha@ucufoundation.org

Складно внести 20% на купівлю нового житла?



МОЖЕ ВАМ ДОПОМОГТИ

Вперше купуєте житло? АБО
Тоді це можливо з першим
внеском лише 10% без
додаткового страхування PMI -
унікальна пропозиція від ФКК SUMA!*

Придбайте житло своєї мрії,
сплативши лише 5% першого
внеску з приватним іпотечним
страхуванням (PMI)*.

**Зателефонуйте або надішліть SMS на номер 914.220.4900
або пишіть нам на електронну пошту loan@sumafcu.org**

Відскануйте QR
для найновішої
інформації



Main Office:
125 Corporate Blvd.
Yonkers, NY 10701
P: 914.220.4900
F: 914.220.4090

Spring Valley, NY branch:
16 Twin Ave.
Spring Valley, NY 10977
P: 845.356.0087
F: 845.356.5335

Stamford, CT branch:
39 Clovelly Rd.
Stamford, CT 06902
P: 203.969.0498
F: 203.316.8246

New Haven, CT branch:
555 George St.
New Haven, CT 06511
P: 203.785.8805
F: 203.785.8677

Для отримання додаткової інформації про одну з вищезазначених програм або будь-яких інших фінансових питань, які у вас можуть виникнути, ми готові підтримати вас, запропонувавши вигідні тарифи та персоналізоване обслуговування, яке ви звикли очікувати від СУМА ФКУ. Звертайтеся до кредитного відділу АФКУ з будь-якими питаннями або щоб подати заявку.



*Можуть застосовуватися обмеження або ліміти.

www.sumafcu.org

SUMAFcu NMLS# 527694



„Рідна школа“...

(Закінчення зі стор. 4)

Республіці Ірландія“ (АУРІ). Біля витоків організації були львів'яни Олександр Яворський, Вікторія Мелковська з активістами української спільноти. Разом з Ларисою Мотрук та Оксаною Моклович під юридичним дахом АУРІ заснували в Дубліні навчальний заклад „Рідна школа“, який прийняв понад 70 дітей українців. Це частинка України, де звучать українське слово та пісня, оживає історія народу, культурні традиції. Заняття тривають дві години щосуботи.

Найскладнішою у нас була ситуація в 2014 році, коли вчительки емігрували в Канаду, а я залишилась наодинці з 32 учнями від 7 до 12 років, тобто різним рівнем знань. Я була в розпачі! Війна почалася, в Ірландії працюють російські школи, а єдина українська припинить свою роботу. Тоді школу „врятували“ Яворські. Дружина Олександра Оксана взяла молодших діточок й ми продовжили роботу школи.

Велика подяка батькам, які щосуботи привозять дітей у Дублін за 50-100 км, допомагають дітям виконувати домашні завдання, вдома розмовляють з ними українською



Надія Іваннікова

мовою. Складно було з викладачами, бо це ж волонтерська робота. Але наші вчителі їздять в школу за покликом серця, а не за карбованцем. Я живу за 45 км до школи, Марія Старух – 60 км, а Оксана Мичка витрачає на дорогу в один бік більше двох годин, долаючи відстань майже 200 км. Ще в нашій команді Оксана Кузик, Марта Бойчук, Олена Собчук та Лілія Ілка.

Війна мене застала в Бучі, куди ми з чоловіком приїхали до дітей 20 лютого. Спочатку ми з дітьми ховались в підвалі, а коли почули про ворожий десант в Гостомелі, поїхали до друзів в Івано-Франківськ.

У нашу школу прийшло 20 нових учнів.

Проблема з вчителями відпала, бо близько 120 українських вчителів початкової школи прийняли до реєстру Педагогічної ради. АУРІ продо-

вжує відкривати нові українські школи.

За офіційними даними кількість українських школярів, які навчаються в ірландських школах, продовжує зростати, і зараз школи по всій Ірландії відвідують майже 15 тис. учнів.

Про Україну ми завжди говоримо, діти всі новини знають, діляться. Отож, у нас тут справді невеличка наша Україна. Учні малюють для воїнів малюнки і ми передаємо їх з волонтерськими вантажами, які організовують діяспоряни, на фронт. Ми, як освітній заклад, за місцевими законами, не можемо займатися мілітарними закупками, але зібрані гроші на різних заходах, де наші учні та їхні батьки беруть участь, а також кошти, які надсилають нам ірландські друзі, направляємо на медичні потреби, в центри реабілітації, постраждалим від агресії та переселенцям. У кількох містах запрацювали центри надання допомоги українцям „Паляниця“. Ми з чоловіком відправляємо щомісяця до чотирьох посилок людям, які втратили своє

помешкання, в Київський госпіталь. Також ми співпрацюємо з громадською організацією, „Волонтери Ірландії“, яку очолюють тернополяни Юрій Крупа та Микола Козлов.

До нас на культурні заходи приходять меценати, благодійники. Виступи учнів зафільмовує наш оператор Олександр Яворський.

В Дубліні є Українська греко-католицька парафія Блаженного священномученика Миколая Чарнецького, де парохом вже 11 років є о. Василь Корніцький, родом з села Самолуски Тернопільської області.

Щонеділі та по святах в нашій церкві, яку ми розділяємо з римо-католиками, проходить Служба Божа українською мовою.

Наша церковна громада надіслала десятки тонн гуманітарної допомоги, продуктів довготривалого зберігання для наших захисників. З дозволу та благословення о. Василя ми в приміщенні церкви провели телеміст з українськими дітьми з Миколаєва. Також наші учні неодноразово виступали перед парафіянами, показуючи Вертеп, Різдвяні вистави.

Педагоги отримали...

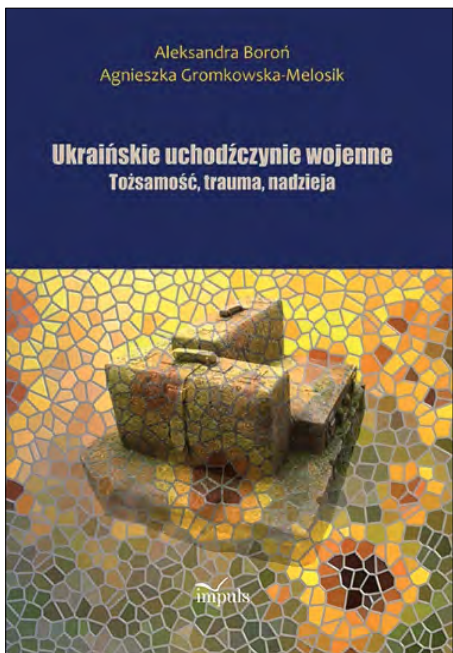
(Закінчення зі стор. 4)

дітей. На конкурс надійшло кілька десят літературних творів – оповідань, казок і віршів. Вони були представлені з різних факультетів УАМ. Найбільш зрілі роботи були опубліковані в книзі під назвою „У звичайних словах велика сила“ (двомовне видання, польська і українська версії). Казки, зібрані під час цього конкурсу, розмістили, на вже згаданій платформі УККА.

Другий етап – збір цікавих художніх робіт, які виконали діти з України. У своїх творах юні автори подали відчуття з війни в Україні та перебування в Польщі.

Третій етап – кількогадинна зустріч наукових працівників УАМ з дітьми з України, їхніми матерями, опікунами, вчителями та директорами польських шкіл. Завдяки цій різноманітній, цікавій і веселій програмі українські діти могли на мить забути про важку долю своєї країни і труднощі життя на чужині.

Наукові дослідження і практичні



Обкладинка книги „Українські біженці війни. Тотожність, травма, надія“ (Ukraińskie uchodźczynie wojenne. Tożsamość, trauma, nadzieja)

дії познанських педагогів з УАМ зустрілись з особливою увагою і великою вдячністю біженців з України.

ARKA

Вишиванки, хустки, нитки, тканина до вишивання, рушники, коралі, пояси, кераміка, різьба

89 East 2nd St., New York, NY 10009

Tel.: 212-473-3550

**DNIPRO LLC.**

ПАЧКИ, АВТОМОБІЛІ ТА КОНТЕЙНЕРИ В УКРАЇНУ

Туристичні послуги: авіаквитки в Україну та інші країни • Пересилка пакунків, автомобілів та контейнерів в Україну та інші країни світу • Українські та європейські компакт-диски • Українські сувеніри та хустки

ROSELLE, NJ
645 W 1st Ave.
Tel.: 908-241-2190
888-336-4776

CLIFTON, NJ
565 Clifton Ave.
Tel.: 973-916-1543

PHILADELPHIA, PA
1916 Welsh Rd., Unit 3
Tel.: 215-969-4986
215-728-6040

UNITED STATES POSTAL SERVICE® (All Periodicals Publications Except Requester Publications)

1. Publication Title: **Svoboda**

2. Publication Number: **530-20**

3. Filing Date: **01/10/2024**

4. Issue Frequency: **Weekly**

5. Number of Issues Published Annually: **52**

6. Annual Subscription Price: **\$80/members, \$90/nonmembers**

7. Complete Mailing Address of Known Office of Publication (Not printer) (Street, city, county, state, and ZIP+4®):
**Ukrainian National Association
PO Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054**

8. Complete Mailing Address of Headquarters or General Business Office of Publisher (Not printer):
**Ukrainian National Association
PO Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054**

9. Full Names and Complete Mailing Addresses of Publisher, Editor, and Managing Editor (Do not leave blank):
**Publisher (Name and complete mailing address):
Ukrainian National Association
PO Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054**

**Editor (Name and complete mailing address):
Andriy Nykha
The Ukrainian Weekly, PO Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054**

Managing Editor (Name and complete mailing address):

10. Owner (Do not leave blank. If the publication is owned by a corporation, give the name and address of the corporation immediately followed by the names and addresses of all stockholders owning or holding 1 percent or more of the total amount of stock. If not owned by a corporation, give the names and addresses of the individual owners. If owned by a partnership or other unincorporated firm, give its name and address as well as those of each individual owner. If the publication is published by a nonprofit organization, give its name and address.)

Full Name: Ukrainian National Association
Complete Mailing Address: PO Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054

11. Known Bondholders, Mortgagees, and Other Security Holders Owning or Holding 1 Percent or More of Total Amount of Bonds, Mortgages, or Other Securities. If none, check box: ☒ None

Full Name: **Complete Mailing Address:**

12. Tax Status (For completion by nonprofit organizations authorized to mail at nonprofit rates) (Check one):
☐ The purpose, function, and nonprofit status of this organization and the exempt status for federal income tax purposes:
☐ Has Not Changed During Preceding 12 Months
☐ Has Changed During Preceding 12 Months (Publisher must submit explanation of change with this statement)

PS Form 3526, July 2014 (Page 1 of 4) (See instructions on page 4) PSN: 7550-01-000-9031 PRIVACY NOTICE: See our privacy policy on www.usps.com

UNITED STATES POSTAL SERVICE® (All Periodicals Publications Except Requester Publications)

13. Publication Title: **Svoboda**

14. Issue Date for Circulation Data Below: **12/22/2023**

15. Extent and Nature of Circulation

a. Total Number of Copies (Net press run)	Average No. Copies Each Issue During Preceding 12 Months	No. Copies of Single Issue Published Nearest to Filing Date
(1) Mailed Outside-County Paid Subscriptions (Stated on PS Form 3541) (Include paid distribution above nominal rate, advertiser's proof copies, and exchange copies)	1151	1130
(2) Mailed In-County Paid Subscriptions (Stated on PS Form 3541) (Include paid distribution above nominal rate, advertiser's proof copies, and exchange copies)	0	0
(3) Paid Distribution Outside the Mails (Including Sales Through Dealers and Carriers, Street Vendors, Counter Sales, and Other Paid Distribution Outside USPS®)	68	66
(4) Paid Distribution by Other Classes of Mail Through the USPS (e.g., First-Class Mail®)	7	7
c. Total Paid Distribution (Sum of 15b (1), (2), (3), and (4))	1226	1203
d. Free or Nominal Rate Outside-County Copies (Included on PS Form 3541)	5	5
(1) Free or Nominal Rate In-County Copies (Included on PS Form 3541)	0	0
(2) Free or Nominal Rate Copies Mailed at Other Classes Through the USPS (e.g., First-Class Mail®)	55	55
(3) Free or Nominal Rate Distribution Outside the Mail (Carriers or other means)	25	25
e. Total Free or Nominal Rate Distribution (Sum of 15d (1), (2), (3), and (4))	85	85
f. Total Distribution (Sum of 15c and 15e)	1311	1288
g. Copies not Distributed (See instructions to Publishers #4 (page 4))	132	158
h. Total (Sum of 15f and g)	1443	1446
i. Percent Paid (15c divided by 15f times 100)	93.52	93.40

* If you are claiming electronic copies, go to line 16 on page 3. If you are not claiming electronic copies, skip to line 17 on page 3.

PS Form 3526, July 2014 (Page 2 of 4)

UNITED STATES POSTAL SERVICE® (All Periodicals Publications Except Requester Publications)

16. Electronic Copy Circulation

a. Paid Electronic Copies	Average No. Copies Each Issue During Preceding 12 Months	No. Copies of Single Issue Published Nearest to Filing Date
b. Total Paid Print Copies (Line 15c) + Paid Electronic Copies (Line 16a)	1743	1646
c. Total Paid Distribution (Line 15c) + Paid Electronic Copies (Line 16a)	1928	1731
d. Percent Paid (Both Paid Print & Electronic Copies) (16b divided by 16c times 100)	95.35	95.09

☒ I certify that 50% of all my distributed copies (paid and unpaid) are paid above a nominal price.

17. Publication of Statement of Ownership:
☒ If the publication is a general publication, publication of this statement is required. ☐ Publication not required.
In the 12/2024 issue of this publication.

18. Signature and Title of Editor, Publisher, Business Manager, or Owner: **Andriy Nykha** Date: **01/10/2024**

I certify that the information furnished on this form is true and complete. I understand that anyone who furnishes false or misleading information on this form or who omits material or information requested on the form may be subject to criminal sanctions (including fines and imprisonment) and/or civil sanctions (including civil penalties).

PS Form 3526, July 2014 (Page 3 of 4) PRIVACY NOTICE: See our privacy policy on www.usps.com

ПОДІЇ В УКРАЇНІ

Гучне весілля під час війни



Прибуття нареченої.

У Львівській області весілля з розмахом влаштували 7-8 жовтня 2023 року у п'ятизірковому закладі Emily Resort 31-річному колишньому прокуророві Ростиславу Ільницькому та колишній співробітниці Державного бюро розслідувань (ДБР) Роксолані Москві. Були присутні депутати, бізнесмени, співробітники податкової, поліції, ДБР, різних силових структур та українські зірки. Особливістю свята став двометровий торт, вартістю близько 100 тис. грн.

На весіллі у перший день було понад 300 гостей, їх розважали співак Ольга Полякова, співак Олександр Пономарьов, гурт „Дзвони сонця“, вів святкування телеведучий



Весільний торт.

(Закінчення на стор. 15)

Скандал довкола сім'ї Гринкевичів



Родина львівського бізнесмена Ігоря Гринкевича.

Ярослава Денькович, ТСН

29 грудня 2023 року Державне бюро розслідувань (ДБР) затримало через хабар одного з найбільших постачальників Міністерства оборони – львівського бізнесмена Ігоря Гринкевича. Він пропонував 500 тис. дол. одному з керівників Головного слідчого управління ДБР.

Згодом стало відомо, що І. Гринкевич та його родина причетні до розкрадання понад 1 млрд грн, які мали йти на потреби Збройних сил України, зокрема на одяг для військових. Хабар пропонувався за сприяння у поверненні майна, вилученого у підконтрольних йому ком-



Ольга Гринкевич-Швед на відпочинку. (Фото з відкритих джерел)

(Закінчення на стор. 14)

Аскольд Лозинський відвідав місто матері



Аскольд Лозинський під час зустрічі в Копичинцях. (Фото: Міська рада)

Михайло Михайлинин

КОПИЧИНЦІ, Тернопільська область. – Копичинецьку громаду відвідав відомий громадський і політичний діяч, раніше – президент Світового конгресу українців Аскольд Лозинський. У Копичинцях народилася його мати Марія, яка була головною акторкою першого західноукраїнського фільму „До добра і краси“, що вийшов у 1938 році. Американський гість разом з дружиною відвідав міську раду, місцеві церкви, гуманітарний штаб, який допомагає воїнам та їхнім родинам.

У Музеї театрального мистецтва А. Лозинський презентував свою твор-

чу працю „Плекав їх біль по втраті України: книга про подружжя Євгена та Марії Лозинських“, в якій розповідає про батька і матір, які безмежно любили Україну і передали цю любов дітям. Батьки змушені були емігрувати до США. У дружньому спілкуванні з громадою гість розповів про свою творчість, спільну з дружиною громадську і добродійну діяльність.

Міський голова Копичинецької громади Богдан Келічавий вручив відзнаку А. Лозинському за його жертвовну допомогу і велику працю для України та військових, для єднання українців у світі. Для музею, бібліотеки та громади гість подарував свої книги, а також взяв участь у сесії міської ради.

Змагалися захисники України



Мужні воїни – учасники змагань.

Михайло Михайлинин

ЛьВІВ. – Управління молоді та спорту обласної державної адміністрації, благодійний фонд „Повернись живим“ у проєкті „Ліга нескорених“ провели III Кубок воїнів. Змагання відбулися у Західному реабілітаційно-спортивному центрі. Понад 50 воїнів та ветеранів з України, які отримали поранення внаслідок бойових дій, змагалися у стрільбі з лука, настільному тенісі та легкій атлетіці. Переможці отримали нагороди та подяки за героїчні подвиги в обороні України. Воїнів

привітав начальник Львівської обласної військової адміністрації Максим Козицький.

Такі змагання у 2021 році започаткував Дмитро Сидорук, захисник Луганського аеропорту, срібний призер міжнародних „Ігор нескорених“ у Торонто. Він загинув у боротьбі за Україну. Недавно міська рада нагородила його посмертно Почесним знаком Святого Юрія.

В реабілітаційному центрі змогли відновити своє здоров'я більше сотні захисників. З обласного бюджету на оздоровлення воїнів було виділено понад 6 млн грн.

МИСТЕЦТВО

Виставка з фронту

Олександр Костирко

ЧЕРКАСИ. – Артур Новіков – військоволець із Краматорська. 19 грудня в обласному художньому музеї відкрилася виставка „Рідні барви 4.5.0.“, завдяки матері мистця Наталії Корецькій. 62 роботи сина вона привезла в Черкаси, де мешкає зараз через війну. Архітектура мирних міст, пейзажі, довоєнна Донець-

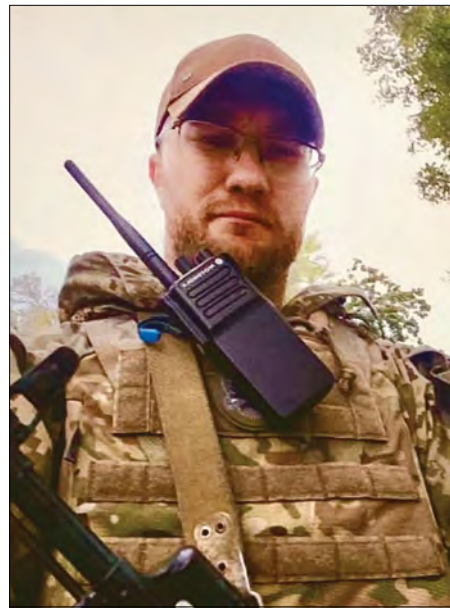
чина, військові будні та портрети полеглих у бою побратимів: спогади, які відбилися на полотнах.

Н. Корецька розповіла, що всі представлені живописні роботи написані до 2022 року. Під час війни син почав розмальовувати стіни та прапори: „Ми не можемо привезти ті роботи сюди, бо вони намальовані на стінах.

(Закінчення на стор. 14)



Твори Артура Новікова. (Фото: Олександр Костирко)



Артур Новіков



Наталія Корецька



На виставці Артура Новікова.

Полотна як книги



Всеукраїнський проєкт „Жива. Справжні історії кохання“ триває у Кропивницькому.

Світлана Орел

КРОПИВНИЦЬКИЙ. – Всеукраїнський проєкт „Жива. Справжні історії кохання“ триває у Кропивницькому. Його учасниці – дружини полеглих воїнів – створюють картини про своє кохання, власне життя та емоції, що наповнюють серце. Ці полотна треба не лише бачити, їх варто читати, як книги. Адже проєкт носить психолого-терапевтичний характер.

Цей проєкт триває уже рік. За цей час жінки з різних міст України написали більше сотні робіт. Арттерапевтичні майстеркласи вже відбулися в Києві, Львові, Дніпрі та Івано-Франківську. Експонуватимуться картини разом із текстовими історіями про життя їхніх рідних людей.

„Цей проєкт – не про смерть, а про силу жити й рухатися далі після втрати“, – наголосила організаторка проєкту в Кропивницькому Марина Юденко.

Допомагають учасницям терапевтичних майстеркласів, які у переважній більшості не тримали у руках пензля, професійні художники. У Кропивницькому – це Ольга Коломієць і Анатолій Кімнатний. Допомогає здійснювати проєкт Кіровоградське представництво благодійного фонду „Мрія“ за ініціативи Олени Сокальської й Аліни Карнаухової та за підтримки благодійного фонду „Сучасна Україна“. Працюють вони у партнерстві з обласною організацією Національної спілки художників України та Музеєм мистецтв.

Художниця розмальовує гільзи



Ікона і гільзи художниці Ольги Кавун.



Михайло Михайлинин

ТЕРНОПІЛЬ. – Художниця Ольга Кавун з Копичинців у часі війни розмальовує вишитими візерунками та з образом Степана Бандери гільзи і малює ікони. Свої твори продає, щоб матеріально допомогти пораненим бійцям, а також військовим підрозділам, де служать її чоловік Олег і старший син Володимир. Чоловік за жертовну боротьбу отримав відзнаку „Золотий хрест“, а син нагороджений медалею „За вірність у військовій службі“. Переживання за рідними

захисниками мати передала у зворушливій картині „Зустріч“. Мама з сином є вихованцями Пласту, який навчив їх любити Україну і боротися за рідну землю. Одну із розмальованих гільз художниця подарувала для Ізмаїльського військово-історичного музею.

У благодійному фонді „Голоси дітей“ художниця вчить краси мистецтва родини переселенців та маленьких художників, чий батьки на фронті, щоб показати силу духу українців у боротьбі за незалежність, щоб подарувати постраждалим від війни дітям усмішки.

Як змінився Зеленський...

(Закінчення зі стор. 3)

Після того, як уряд заборонив продаж вина, президент іноді наливав вино помічникам, які приєднувалися до нього за трапезою".

Іноді в бункері дивилися фільми, в основному голлівудські. В.Зеленський більше не міг дивитися радянських комедій.

С.Шустер мав зустріч із Зеленським на 55-ий день війни, коли росіян вже відкинули від Києва. На той момент, пише журналіст, навіть старі товариші, які раніше неформально називали президента „Володя“, перейшли на офіційне „Володимире Олександровичу“.

Загалом за перший рік вторгнення характер Зеленського змінився разюче, вважає журналіст.

„На початку своєї політичної кар'єри, під час президентських виборів 2019 року В. Зеленський здавався наївним чарівником, який готується потрапити у світ циніків, олігархів і бандитів, що вважали його легкою жертвою. Найбільші зміни відбулися в перші місяці російського вторгнення. Впертий, впевнений, мстивий, неполітичний, сміливий аж до безрозсудності та безжалісності до тих, хто стояв на його шляху, він направляв гнів і стійкість свого народу та цілеспрямовано висловлював це світові“, – пише С.Шустер. І додає, що понад 20 років досвіду в шовбізнесі зробили Зеленського ефективним у цій війні.

Навесні 2022 року Володимир Зеленський, як і більшість українців, не вірив, що війна затягнеться на роки. „Війна ще і близько не закінчилася, але людина в центрі неї завершила своє перетворення на лідера часів війни“, – підсумовує С.Шустер.

“BBC News Україна”



ТРИБУНА УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

Пластуни колядували в Головному бюро УНСоюзу



ПАРСИПАНІ, Нью-Джерсі. – Колядники з станиці Пласту Ньюарк 9 січня відвідали Головне бюро УНСоюзу. Їх гостинно зустріли працівники бюро на чолі з Президентом УНСоюзу Романом Гірняком. На згадку про святкову подію залишиться світлина в історії УНСоюзу.

НАШ АРХІВ:

www.svoboda-news.com

EFFECTIVE 09/13/2023

YOUR RETIREMENT GOALS JUST GOT BETTER

MYGA
MULTI-YEAR **GUARANTEED** RATE

NEW PRODUCT 5-YEAR
5.25%

3-YEAR
4.75%

Great rates you can rely on...

UNA is here for you!

LONG-TERM ANNUITIES

5.50%*
5 YEAR
2ND YEAR 5.00%

5.75%*
7 YEAR
2ND YEAR 5.00%

8.00%*
9 YEAR

* FIRST YEAR RATE.

MINIMUM GUARANTEED RATE 2%.
RATES SUBJECT TO CHANGE.
NOT AVAILABLE IN ALL STATES.



UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.

2200 ROUTE 10, PARSIPPANY, NJ 07054 • 800-253-9862 • INFO@UNAINC.ORG • WWW.UNAINC.ORG

STAND WITH UKRAINE

Презентація книги...

(Закінчення зі стор. 7)

ливо було діяти поза її межами. Любив Україну, про що і говорив. Мав мужність свідчити про Христа у часи радянської тоталітарної „задухи“. Нашими, українськими, є й багато інших святих, котрі волею долі просвічували темряву російської царської імперії: полтавчанин Паїсій Величковський, Дмитрій Ростовський, Інокентій Іркутський, Іоан і Павло Тобольські та багато інших. Це наші українські святі, це наше багатство теперішнього духовного життя“, – підкреслив у вступному слові до книги Митрополит Черкаський та Чигиринський Іоан.

Видання стало можливим завдяки фінансовій підтримці фонду „Омофор“ та парафії Української православної церкви св. апостола Андрія Первозванного у Вашингтоні. Також додавали пожертви окремі віряни.

„Дякуємо всім, хто допомагав перекладати книгу, працювати над її впорядкуванням, підтримував фінансово. Особлива вдячність нашим братам і сестрам, котрі живуть в Америці, але від початку повномасштабного вторгнення потужно допомагають Україні в боротьбі з російським агресором: передають медич-



Учасники презентації книги. (Фото: Олександр Костирко)

не обладнання і препарати, провізію, кошти, автомобілі та багато іншого“, – зазначив на презентації керівник Благодійного фонду та інформаційно-видавничого відділу, протоєрей Андрій Шпунт.

Вийшла книга у видавництві Юлії Чабаненко. Наклад – 500 примірників. Частина буде передано в обласні та міські бібліотеки Черкас і відправлено спонсорам. Решту можна буде придбати у Свято-Троїцькому храмі Черкас за благодійну пожертву. Зібрані кошти будуть направлені для потреб Збройних сил України.

Секретар Черкаської єпархії благочинний Свято-Троїцького собору протоєрей Василь Макогон передав усім вітання з Різдвяними святами від Митрополита Черкаського і Чигиринського Іоана.

„Навіть самою обкладинкою другого, доповненого видання цієї книги ми хотіли підкреслити український дух Святителя Луки. А ще – дати добрий посил з України, аби Господь допоміг об'єднатися керівникам НАТО, Євросоюзу, всіх країн світу для прийняття мудрих рішень, які сприятимуть об'єднанню прогресивних людей, перемозі добра над злом на благо всіх людей і планети Земля“, – наголосила членкиня Національної спілки журналістів України Галина Компанієць.

„Поява такої книги – це просвітницька справа в ім'я України, адже Святого Луку ми зараз поставили на передній край боротьби з рашиста-

ми. Він воюватиме своїм праведним словом, досвідом зцілення як яскравий представник і професор військової хірургії. Він свого часу врятував тисячі поранених у госпіталях. І як зараз потрібен його досвід на передовій, його чудотворіння під час операцій та в реабілітації наших воїнів“, – сказав директор Наукової бібліотеки ім. Михайла Максимовича Чер-

Виставка з фронту

(Закінчення зі стор. 12)

Спочатку просто прикрашали житло, створювали затишок, щоб було трішки патріотично та яскраво. Їм багато допомагають волонтери, захисники взаємін дарують прапори. Артур почав малювати на прапорах козаків“.

Заступниця директора художнього музею Світлана Савісько пояснила значення 4.5.0. у назві виставки. Це цифровий код у військових, розшифровується як „Все спокійно“.

На виставці був присутній аквареліст-переселенець Віктор Зелік. З початком війни він переїхав до Черкас зі Слов'янська на Донеччини. „Там постійно обстріли – це вже подвиг, чим він займається“, – розповів він.

А. Новіков народився 26 листопада 1984 року в Краматорську. Вчився в Школі мистецтв, Донецькому художньому училищі. У 2009 році закінчив Міжнародний науково-технічний університет ім. Юрія Бугая, став вик-

каського національного університету ім. Богдана Хмельницького Григорій Голиш.

„Я із задоволенням взялася за переклад книги, бо давно знаю і люблю святого Луку, – розповіла педагог Любов Гафінова. – Адже він був не просто хірург, а лікував усі хвороби. Власним життям довів, що треба спочатку навчитися жити і працювати для Бога, аби потім стати професіоналом від Бога“.

Перший тираж книги Луки „Наука та релігія“ побачив світ у червні 2023 року з нагоди 100-річчя архієрейської хіротонії Святителя Луки та приїзду на Черкащину Митрополита Київського і всієї України, предстоятеля Православної церкви України Епіфанія.

Книгу подарували присутнім на урочистостях, передали студентам Черкаської медичної академії та у медичні заклади міста й області.



У президії презентації книги.



Твори Артура Новікова.

ладачем Краматорської школи мистецтв. Учні його здобули чимало нагород у всеукраїнських та міжнародних конкурсах і фестивалях. Уже 26 лютого 2022 року він був в лавах ЗСУ.

Скандал довкола...

(Закінчення зі стор. 11)

паній в ході розслідування кримінального провадження.

Кілька місяців тому ДБР відкрило кримінальне провадження за фактом оборудок із закупівлями одягу та білизни для військових ЗСУ. Компанії львівського бізнесмена виграли 23 тендери на постачання Міноборони одягу на понад 1.5 млрд грн.

До виконання оборонних замовлень були залучені підконтрольні бізнесмену підприємства, які раніше займалися будівництвом. Вони не мали належних потужностей для виготовлення та зберігання майна для потреб Міноборони. Це призвело до зриву постачання та завдало збитків бюджету за попередніми оцінками на 1.2 млрд грн.

Правоохоронці виявили повне

невиконання шести контрактів. Щонайменше за сімома договорами підприємства поставили товар на складі військових частин лише у невеликій кількості, але отримали державні кошти за повне виконання зобов'язань. Також вісім договорів виконані із запізненням від 3 до 5 місяців. У компаній також виявили факти завищення вартості товарів, поставлених для Міністерства оборони України.

Це не перша нажива бізнесмена на військових. До цього були історії зі скандальними будівництвами (незавершене будівництво в одній з частин на Житомирщині), із роботою на полігоні „Широкий лан“ (загально-військовий полігон першої категорії, розташований у Миколаївській області). Оскільки компанії Гринкевича не могли відшивати одяг, вони просто здійснювали перекупівлю товарів у Туреччині. За словами

журналіста Євгена Плінського, 60 відс. коштів пішли на особистий прибуток, а 40 відс. – на закупівлю. Є. Плінський також зазначає, що цей чужоземний товар за якістю не відповідає жодним стандартам військового забезпечення.

Окрім цього, всі три компанії отримували гроші без конкретного постачання завдяки підробленим актам. По деяким відкритим контрактам й досі немає постачання.

Як повідомила Рахункова палата, вказані компанії не поставили армії курток, штанів та футболок на 1.5 млрд грн.

Син І. Гринкевича – Роман Гринкевич – є засновником та директором Будівельного альянсу „Монтаж-проект“. Нещодавно він придбав в елітному селищі Козин під Києвом будинок за 25 млн грн при ринковій вартості у 50.5 млн грн і чотири земельні ділянки в тому самому Козині. Р. Гринкевич протягом 2023 року активно інвестував великі гроші, отримані від зірваних тендерів Міноборони, в кар'єру молодого художника та за сумісництвом своєї нареченої Соні Морозюк. У дівчини за рік з'явилася дорога квартира в елітному житловому комплексі, галерія-майстерня за 250 тис. дол. та дорогий автомобіль Porsche.

Відомо, що С. Морозюк також активно співпрацювала із фондом сім'ї Гринкевич hore.ua ще від березня 2023 року. Цілком справедливе припущення, що гроші, які так старанно і цинічно відмивали на ЗСУ, відмивали і через сучасне мистецтво, в тому числі і через фонд.

С. Морозюк – художниця родом із Харкова. Її картини протягом 2022 року прикрашали рекламні щити вздовж трас по всій Україні.

„В ситуації з Морозюк найголовніше те, що вона дійсно не могла не знати про джерело походження коштів її казнокрада“, – написав автор та ведучий проекту „Антиподи“.

Світлана Гринкевич – дружина І. Гринкевича і Ольга Гринкевич-Швед – донька І. Гринкевича є власницями однієї із компаній, з якою в грудні 2023 року Міністерство оборони підписало договір на постачання продуктів на 470 млн грн.

Мати і донька не соромились хизуватись в своїх соцмережах елітними закупками, поїздками на Мальдіви два рази на рік в дорогі готели, відпочинками в Європі і поїздками на VIP-потязі „Укрзалізниця“.

Загальна сума тендерів, які отримали компанії родини Гринкевичів від Міноборони за 2022-2023 роки, складає 3.2 млрд грн.



МАРІЯ ДРИЧ
Ліцензований Продавець
Страхування Життя
MARIA DRICH
Licensed Life Insurance Agent
Ukrainian National Assn., Inc.

2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054
Tel.: 973-292-9800 ext. 3035
e-mail: mdrich@unainc.org



ОКСАНА СТАНЬКО
Ліцензований продавець
Страхування Життя
OKSANA STANKO
Licensed Life Insurance Agent
Ukrainian National Assn., Inc.

Tel.: 908-872-2192
email: stankouna2@gmail.com

Помер Віталій Білоножко

Про смерть народного артиста України Віталія Білоножко на 71-му році життя повідомила 9 січня Буринська міська рада: „Ще влітку ми віншували Віталія із осяйним ювілеєм, у спогадах разом поринали у світ його слобідського дитинства, бажали гараздів, запрошували на гостини до

Буринського краю, раділи його вітаням земляків. Віталій Білоножко завжди був жаданим гостем на Буринщині, його виступи на концертних сценах ставали справжнім святом для земляків, збирали сотні і тисячі поціновувачів. До самого серця проймаючи слова пісень, котрі линули



Світлана і Віталій Білоножки

срібними струнами душі співака, як молитва, як заповіт, як настанова, як спогад про дитинство“.

Після закінчення Київської національної консерваторії В. Білоножко працював солістом Київського театру естради на Подолі, а з 1981 року – солістом Держтелерадіо України. Брав участь у Днях культури України у 25 країнах світу. Випустив в Україні, США та Канаді шість компакт-дисків, антологію своєї творчості та 12 аудіокасет. Концертував також разом зі своєю дружиною народною артисткою України Світланою Білоножко. 1999 року вони стали засновниками Міжнародного фестивалю сімейної творчості „Мелодія двох сердець“.

Укрінформ

В'ячеслав Білик...

(Закінчення зі стор. 5)

Сергію Рудану – він прибіг одразу, дякую заступнику начальника станції ім. Тараса Шевченка з вантажної роботи Сергію Бішуку, голові Степанківської сільської об'єднаної територіальної громади Ігорю Чекаленку. Саме звідти прибула бригада вправних майстрів, котрі дуже оперативно перекрили мені дах на хаті, але не схотіли навіть назвати свої прізвища. Тож дякую всім добрим людям!“

Нині в Смілі мороз і йде сніг. Тепер кожен може оцінити оперативність, з якою потерпілим допомогли відновити поруйновані дахи, забити плівкою, а то й заскрити вікна. А пошкоджено їх було аж 365. Буквально за кілька днів повністю знесені дев'ять хат, дев'яносто ремонтуватимуть. Гроші на відбудову спрямують із міського та обласного бюджетів, також допомагатимуть волонтери та доброчинники. За кожним районом Черкаської області закріплені хати, які він відбудовуватиме. Життя не зупинилося.

Гучне весілля...

(Закінчення зі стор. 11)

Григорій Решетник.

На другий день запросили співака Дзідзьо, а гостей побільшало до 500. Пара була одягнена у вишиванки.

Р. Ільницький у 2019 році став заступником прокурора у Радехові, після чого пішов на підвищення, ставши прокурором Печерського району Києва. Нещодавно звільнився за власним бажанням. Чим займа-

ється зараз невідомо.

Після весілля Р. Ільницького оголосили у розшук. Датою зникнення експрокурора вказано 1 грудня 2023 року, місце зникнення – місто Яворів Львівської області.

Наречена 27-річна Роксолана Москва раніше працювала у відділі кадрів Територіального управління ДБР у Львові. Вона – дочка відомої у Львові адвокати та бізнеследі Богдани Москви та родичка колишньої дружини колишнього начальника ДБР Романа Труби. (Lviv.Media)



Ділимося сумною вісткою, що 5 січня 2024 року, після короткої недуги відійшла у вічність наша найдорожча Мама, Бабуся і Прабабуся

св. п.

Ярослава Скипакевич



Народилася Ярослава 1 липня 1929 року у Бородах у сім'ї Ярослава і Ольги Андрушків. Під час війни була змушена з батьками покинути рідну землю і опинилася на скитальщині у Німеччині. Там у табірній школі продовжувала навчання і здала матуру. Виїхавши до США у 1950 році, невдовзі познайомилася і одружилася із Степаном Скипакевичем. Вони спільно прожили 47 років, до відходу у вічність Степана у 1997 році, виховавши у релігійному та патріотичному дусі доньку Оксану і сина Романа і передавши їм палку любов до України.

Любила вишивати рушники і подушки взорами з різних частин України, як також шити прекрасну одягу для дітей. Відійшла від нас Ярослава спокійно, тихо та скромно, так, як жила, нікого не турбувавши.

Залишила в глибокому смутку доньку Оксану Ксенос із мужем Теодором, внука Іллю з дружиною Юлією, правнучок Емілію і Аву, родину Омеляна і Оксани Кух, двоюрідну сестру Христину, братову Богдану та ближчу і дальшу родину в Україні і в Америці.

Прощай, наша дорога Ярославо! Нехай Всевишній Господь введе Тебе в Царство Небесне!

Вічна їй пам'ять!

Ділюся сумною вісткою, що в Нью-Йорку 6 січня 2024 року на 101-му році життя з волі Всевишнього несподівано відійшла у засвіти

св. п. Мирослава Мирошніченко

Народилася 25 липня 1923 року в с. Підлюте на Станіславщині (тепер Івано-Франківська обл.) у сім'ї Теодора Мирошніченка і Стефанії (з дому Мудрої). Теодор Мирошніченко був офіцером армії УНР під проводом Симона Петлюри.

Св. п. Мирослава, за фахом лікарка, була дуже активною в громадському житті, не пропускала жодних маніфестацій в Нью-Йорку в підтримку України, авторка низки книжок – поезій, споминів, прозових творів.

В глибокому смутку залишилися приятелі та друзі покійної в Америці та її опікунка д-р Марта Мачай з чоловіком та дітьми.

Панахида за померлою відбудеться в Нью-Йорку в похоронному заведенні Яреми в п'ятницю, 12 січня, о 7 год. вечора.

Заупокійні Служби Божі будуть відправлені в Нью-Йорку в церкві св. Юра в суботу, 13 січня, о 9:30 ранку, а також в Івано-Франківську, в церкві Вознесіння Господнього.

Св. п. Мирослава буде похована на цвинтарі в Гантері, Н.Й., поруч її родини.

Замість квітів на свіжу могилу покійної Мирослави Мирошніченко просимо складати пожертви на

- Воєнний фонд Фундації Українського Вільного Університету (чеки виписувати на "UFUF War Fund" і висилати на адресу – UFUF, 136 Second Avenue, #501, New York, NY 10003);
- Український Музей в Нью-Йорку.

Царство їй Небесне!

Ольга Кузишин-Воляник

UNION FUNERAL HOME

LYTWYN & GRILLO

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS

Nicholas J. Grillo, Manager

AIR CONDITIONED ROOMS

Обслуга ЩИРА і СЕРДЕЧНА

Our services are available

anywhere in New Jersey.

Також займаємося похоронами

на цвинтарі в С. Бавнд Бруку

і перенесенням тлінних останків

з різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME

1600 Stuyvesant Ave (corner of Stanley Terr.)

UNION, NJ 07083

908-964-4222

www.unionfuneralhome.com

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в **BRONX, BROOKLYN, NEW YORK** і околицях

ДАНИЛО БУЗЕТА – директор Родина **ДМИТРИК**

Peter Jarema Funeral Home, Inc.
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y. 10009

(212) 674-2568



MONUMENTS

Oblast Memorials Co.

PO Box 746, Chester, NY 10918

Tel : 845-469-4247

Custom Designed Quality Monuments

Serving NY/NJ/CT Cemeteries

e-mail: oblastmemorialsco@gmail.com

web site: www.oblastmemorials.com

BILIBGUAL HOME APPOINTMENTS

KULINSKI MEMORIALS

809 SOUTH MAIN STREET • MANVILLE, NJ 08835

Tel. 800-458-5467 • 908-722-3130 • Fax 908-253-0027

KulinskiMemorials@msn.com • KulinskiMemorials.com



- Служить українській громаді понад 60 років
- Понад 40 кольорів граніту до вибору
- Гравюри на замовлення
- Консультації вдома за домовленням
- Обслуговує клієнтів у трьох штатах (NJ, NY, PA)
- 5 хвилин від Українського цвинтаря св. Андрія у С. Бавнд-Бруку, Н. Дж.



SELF RELIANCE NEW YORK
Federal Credit Union

САМОПОМІЧ - НЬЮ ЙОРК
Федеральна Кредитова Кооператива

**Скористайтесь з Наших Високих
Відсотків!**

**1-річний
сертифікат
5.38%
APY***



*Обслуговуємо членів кредитівки та українську
громаду з 1951 року!!*

*Пропонуємо кредити, депозити та картки Visa
за найкращими відсотковими ставками!*



Toll Free (888) SELF-REL

Email: Info@selfreliancenyc.org

Website: www.selfreliancenyc.org

**APY – річні відсотки нараховуються за умови, що дивіденди залишаються на депозиті до закінчення терміну дії сертифікату. Штраф нараховується за дострокове зняття коштів з депозиту. Мінімальна сума для відкриття сертифікату становить \$500.00. Дані відсотки дійсні з 5 січня 2024 р. та можуть змінитися в будь-який час.*

MAIN OFFICE:

108 Second Ave
New York, NY 10003
Tel: (212) 473-7310
Fax: (212) 473-3251

KERHONKSON:

6329 Route 209
Kerhonkson, NY 12446
Tel: (845) 626-2938
Fax: (845) 626-8636

UNIONDALE:

226 Uniondale Ave
Uniondale, NY 11553
Tel: (516) 565-2393
Fax: (516) 565-2097

ASTORIA:

32-01 31st Ave
Astoria, NY 11106
Tel: (718) 626-0506
Fax: (718) 626-0458

LINDENHURST:

225 North 4th Street
Lindenhurst, NY 11757
Tel: (631) 867-5990
Fax: (631) 867-5989



Your savings federally insured to at least \$250,000 and backed by the full faith and credit of the United States Government. NCUA National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency